



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

ປະຫານປະເທດ

ເລກທີ 076 /ປປທ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ ۲۹. ژ. ۲۰۱۹

### ລັດຖະດິລັດ

### ຂອງປະທານປະເທດ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ກ່ຽວກັບການປະກາດໃຊ້ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍນົບປະປາ

- ອີງຕາມລັດຖະທໍາມະນຸນ ແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ພົມວັດທີ VI ມາດຕາ 67 ຂໍ 1 ກ່ຽວກັບການປະກາດໃຊ້ລັດຖະທໍາມະນຸນ ແລະ ກົດໝາຍທີ່ສະພາແທ່ງຊາດໄດ້ຕົກລົງຮັບຮອງເອົາແລ້ວ;
- ອີງຕາມມະຕິຕົກລົງຂອງສະພາແທ່ງຊາດ ແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ສະບັບເລກທີ 134/ສພຊ. ລົງວັນທີ 9 ກໍລະກົດ 2009 ກ່ຽວກັບການຕົກລົງຮັບຮອງເອົາກົດໝາຍວ່າດ້ວຍນົບປະປາ;
- ອີງຕາມໜັງສືສະເໜີ ຂອງຄະນະປະຈຳສະພາແທ່ງຊາດ ສະບັບເລກທີ 53/ຄປຈ. ລົງວັນທີ 16 ກໍລະກົດ 2009.

### ປະຫານປະເທດ

ສາທາລະນະລັດປະຊາທິປະໄຕປະຊາຊົນລາວ ອອກລັດຖະດິລັດ :

ມາດຕາ 1 : ປະກາດໃຊ້ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍນົບປະປາ.

ມາດຕາ 2 : ລັດຖະດິລັດສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ວັນລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ.

ປະຫານປະເທດ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ.

ຫຼັມມະໂທ ໄຂຊາຍວິດາ



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

ສະພາແຫ່ງຊາດ

ເລກທີ 134: /ສພຊ

**ມະຕິຕິກລົງ**

ຂອງ

ສະພາແຫ່ງຊາດ ແຫ່ງ

ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

**ກ່ຽວກັບການຕິກລົງຮັບຮອງເອົາກິດໝາຍວ່າດ້ວຍ ນັ້ນປະປາ**

- ອີງຕາມມາດຕາ 53 ຊື່ 2 ຂອງລັດຖະບານມະນຸນ ແລະ ມາດຕາ 3 ຊື່ 2 ຂອງກິດໝາຍວ່າດ້ວຍ ສະພາ  
ແຫ່ງຊາດ ແຫ່ງສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ກ່ຽວກັບສິດ ແລະ ຫນ້າທີ່ຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ.

ພາຍຫລັງທີ່ກອງປະຊຸມສະໄໝສາມັນ ເຫຼື້ອທີ 7 ຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ ຊຸດທີ VI ໄດ້ຄົນຄວ້າພິຈາລະນາ  
ຢ່າງກວ້າງຂວາງ ແລະ ເລີກເຊິ່ງ ກ່ຽວກັບເນື້ອໃນຂອງກິດໝາຍວ່າດ້ວຍ ນັ້ນປະປາ ໃນວາລະປະຊຸມຕອນເຊົ້າ  
ຂອງວັນທີ 9 ກໍລະກິດ 2009,

**ກອງປະຊຸມໄດ້ຕິກລົງ:**

- ມາດຕາ 1.** ຮັບຮອງເອົາກິດໝາຍວ່າດ້ວຍ ນັ້ນປະປາ ດ້ວຍຄະແນນສຽງເຫັນດີເປັນສ່ວນຫຼາຍ.  
**ມາດຕາ 2.** ມະຕິຕິກລົງສະບັບນີ້ ມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ວັນລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ.

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 9 ກໍລະກິດ 2009

ປະທານສະພາແຫ່ງຊາດ



ທອງສິງ ທ້າມະວົງ



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ  
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

ສະໜາແຫ່ງຊາດ

ເລກທີ 04 /ສພຊ  
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 9 ກໍລະກົດ 2009

ກົດໝາຍ  
ວ່າດ້ວຍ ນັ້ນປະປາ

ພາກທີ I  
ບົດບັນຍັດຫ່ວໄບ

ມາດຕາ 1. ສູດປະສົງ

ກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍ ນັ້ນປະປາ ກໍານົດ ຫຼັກການ, ລະບຽບການ ແລະ ມາດຕະການ ກ່ຽວ  
ກັບການຈັດຕັ້ງ, ການເຄື່ອນໄຫວ, ການສຶ່ງເສີມ, ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ການກວດກາ ກົດຈະການ,  
ທຸລະກິດນັ້ນປະປາ ເພື່ອຊູກຍຸການຜະລິດ, ການສະໜອງນັ້ນປະປາ ແກ່ຜູ້ຊົມໃຊ້ຫ້າງຢູ່ໃນຕົວເມືອງ  
ແລະ ຊຸນນະເບີດ ໃຫ້ນັບມື້ນັບກາວ້າງຂວາງ, ຫົວເຖິງ ແລະ ພຽງພໍ ແນໃສ່ຮັບປະກັນຄວາມປອດ  
ໄພດ້ານສຸຂະພາບ ແລະ ອົກລະດັບຊີວິດການເປັນຢູ່ ຂອງປະຊາຊົນລາວບັນດາເຜົ້າໃຫ້ລູງຂຶ້ນ,  
ປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນ ການພື້ນທະນາເສດຖະກິດ- ສັງຄົມຂອງຊາດ.

ມາດຕາ 2. ນັ້ນປະປາ

ນັ້ນປະປາ ແມ່ນ ນົກທີ່ໄດ້ມາຈາກແຫ່ງນົກ ຫົວເດີນ, ໄດ້ເດີນ, ນົກອອກບໍ່ ແລະ ແຫ່ງນົກ  
ອື່ນ ມາຜະລິດເປັນນົກ ທີ່ສະອາດ, ບອດໄພ ແລະ ໄດ້ມາດຕະຖານ ຕາມກໍານົມຂວິທີ ແລະ ຂະ  
ບວນການຕ່າງໆ ຫາງດ້ານເຕັກນິກ ໂດຍປາສະຈາກ ສາມຍືດ, ເຊື້ອພະຍາດ ແລະ ສາມແຄມ  
ຈີອປິນເກີນປະລິມານ ທີ່ອະນຸຍາດໃຫ້ ເພື່ອສະໜອງໃຫ້ຜູ້ບໍລິໂພກໄດ້ຊົມໃຊ້ເຂົ້າໃນເວົ້າໝາຍ  
ຕ່າງໆ.

ມາດຕາ 3. ການອະທິບາຍຄໍາສັບ

ຄໍາສັບຕ່າງໆ ທີ່ນຳໃຊ້ໃນກົດໝາຍ ສະບັບນີ້ ມີຄວາມໝາຍ ດັ່ງນີ້:

1. ການບໍລິການນົບປະປາ ພາຍເຕີງ ການຄ່ົງ ແລະ ດ້ວຍເຫັນ ນົບປະປາ ໃຫ້ແກ່ຜູ້ອີນໃຊ້ຢ່າງທົ່ວເຖິງ ແລະ ເປັນປົກກະຕິ ໃນພື້ນທີ່ບໍລິການ ໃນລາຄາທີ່ສົມເຫດລິມດິນ ແລະ ທຸກຄົນສາມາດຈ່າຍໄດ້;
2. ລະບົບໂຄງລ່າງນົບປະປາ ພາຍເຕີງ ອາຄານ, ສັງກັນສັງ, ໂຮງງານຜະລິດນົບປະປາ, ອ່າງເກີບນົກ, ລະບົບຫໍ່ຄ່ົງ ແລະ ຫໍ່ແຈກ ພ້ອມດ້ວຍສິ່ງອໍານວຍຄວາມສະດວກ ທີ່ໄດ້ກໍ່ສັງ, ຕິດຕັ້ງ, ນຳໃຊ້ ໂດຍຜູ້ບໍລິການນົບປະປາ ເພື່ອຈຸດປະສົງສະໜອງໃຫ້ແກ່ຜູ້ໃຊ້ບໍລິການ ແລະ ເຈົ້ານຳທີ່ສະກັດກັນ ແລະ ຕ້ານອັກສິໄຍ;
3. ແຫ່ງງົງນົກນຳດິນ ພາຍເຕີງ ແມ່ນໂລ່າເຊີ, ຫ້ວຍ, ຫ່ອງ, ປິງ ແລະ ອື່ນງ;
4. ກໍານົມວິທີ ພາຍເຕີງ ວິທີການ, ຂະບວນການ ແລະ ຂັ້ນຕອນ ການຜະລິດນົບປະປາ;
5. ນົກທີ່ມີຄຸນນະຫັບ ພາຍເຕີງ ນົກທີ່ໄດ້ມາດຕະຖານຫາງເກັນຄວາມສະອາດ ແລະປອດໄພ ສໍາລັບການບໍລິໂພກ ຕາມລະບຽບການ ທີ່ກັກຊວງສາຫາລະນະສຸກ ວ່າງອອກ;
6. ສຸຂາພືບການ ພາຍເຕີງ ການດ້ານມີນາການເກັບມັງນ, ການເຄື່ອນຍ້າຍ, ການກຳຈັດ, ການບໍ່ຈັດ ນົກເປົ້ອນຈາກອິວເຮືອນ, ນົກເສດຖະກິດຈາກການນໍາໃຊ້ຕ່າງໆ ລວມທັງການສັງເວີດຊ່າຍ, ກາຈັດ ສິ່ງເຄີດເງື່ອຂອງຄົນ ເພື່ອບໍ່ໃຫ້ໄໝໄປສູ່ແຫ່ງນົກ ແລະ ລະບົບນົກປະປາ ແນໄສ່ຮັກສາສຸຂະພາບ ຂອງຄົນ;
7. ຜູ້ສ່າບະຫານທຸລະກິດນົບປະປາ ພາຍເຕີງ ນິຕິບຸກຄົນ ທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ຫຼື ໄດ້ສັບການມອບສິດ ໃຫ້ກໍ່ສັງລະບົບໂຄງລ່າງ ແລະ ດ້າເນີນທຸລະກິດນົບປະປາ ຕາມສັນຍາສ່າປະຫາມ;
8. ຜູ້ບໍລິການນົບປະປາ ພາຍເຕີງ ຜູ້ສ່າປະຫານ ຫຼື ຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ໃຫ້ດ້າເນີນທຸລະກິດນົບປະປາ;
9. ຜູ້ໃຊ້ບໍລິການນົບປະປາ ພາຍເຕີງ ບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ຊົມໃຊ້ນົບປະປາ ແລະ ຈ່າຍຄ່ານົບປະປາ ຕາມຂໍຜູ້ພັນທີ່ໄດ້ເຊັນກັບຜູ້ບໍລິການນົບປະປາ;
10. ພື້ນທີ່ບໍລິການ ພາຍເຕີງ ຫັນທີ່ດ້ານພູມສາດ ຊົ່ງກໍານີ້ດີຂອບເຂດການບໍລິການແກ່ຜູ້ຂົມໃຊ້ ໃນຕົວເມືອງ ແລະ ຂົນນະບົດ ຫຼື ຖຸມບັນ ເພື່ອຮັບປະກັນການບໍລິການນົບປະປາ ໃຫ້ພຽງໆ ແລະ ເປັນປົກກະຕິ;
11. ດາວ່າຍນົບປະປາ ພາຍເຕີງ ລະບົບການສິ່ງນົບປະປາຈາກບ່ອນຜະລິດ ເຖິງສະຖານທີ່ບໍລິໂພກ ຊົ່ງປະກອບດ້ວຍ ຫໍ່ລົງ, ຫໍ່ແຈກ, ປະຕູນນົກ, ສະຖານີສູບສິ່ງນົກ ແລະ ຫໍ່ເຂົ້າສະຖານທີ່ຂອງຜູ້ອີນໃຊ້ ນົບປະປາ;
12. ສິ່ງອ່ານວຍຄວາມສະດວກໃນວຽກງານນົບປະປາ ພາຍເຕີງ ສິ່ງທີ່ຂ່າວຍໃນການບໍລິການ, ການຄຸ້ມຄອງ, ການດ້ານີນງານ, ການບູລະນະສັກສາ ແລະ ການຄ້ອມແປງ ລະບົບນົກປະປາ ເຊັ່ນ: ເຕັ້ນ, ເສັ້ນຫາງ, ໂຮງຊ່າງສອນແປງ, ສະຖານີໝັ້ນແບ່ງໄໝ, ຊຸມປະຕູນນົກ, ຂົ້ມແທກນົກ, ອ່າງເກີບນົກ, ສະຖານີສູບສິ່ງນົກ, ຫ້ອງການ, ຫ້ອງວິໄຈນົກ, ສາງເຄື່ອງ ແລະ ອື່ນງ;

13. ອຸປະກອນນົ້ມປະປາ ພາຍເຕິງ ໝັ້ງທານົ້ມ, ເຄື່ອງວັດແຫ່ງ ແລະ ຄວບຄຸມແຮງດັນ, ເຄື່ອງກວດການນີ້ຂໍວໄຫຼູ, ທ່າ, ຈຳສູນທີ່ງ, ເຄື່ອງປະກອບ, ອຸປະກອນເສີມ ແລະ ອື່ນງ;
14. ການດັດສິມ ຫາຍເຖິງ ການດັດປັບຂອງລັດ ທາງດ້ານເຕັກນິກ ແລະ ເສດຖະກິດ ເພື່ອ ຂັບປະກັນ ໃຫ້ຜູ້ດີເມີນຫຼຸລະກິດນົ້ມປະປາ ສາມາດເຄື່ອນໄຫວຫຼຸລະກິດຢ່າງມີປະສິດທິ ຜົນ ແລະ ດູ້ໃຊ້ບໍລິການ ສາມາດຊຶມໃຊ້ນົ້ມປະປາ ຢ່າງມີຄຸນນະພາບ ໃນລາຄາທີ່ສິມ ເຫດຜົມຜົນ ແລະ ທຸກຄົນສາມາດຈ່າຍໄດ້;
15. ນະໂຍບາຍລາຄານົ້ມປະປາຂອງລັດຖະບານ ຫາຍເຖິງ ການວາງຂອບລາຄານົ້ມປະປາ ທີ່ສິມເຫດຜົມຜົນ ເພື່ອໃຫ້ຜູ້ບໍລິການນົ້ມປະປາ ສາມາດດີເມີນຫຼຸລະກິດຢ່າງມີປະສິດທິຜົນ, ອື່ນວິງ ແລະ ໃຫ້ທຸກຄົນສາມາດໄດ້ຊຶມໃຊ້ນົ້ມປະປາ ທີ່ຮັບປະກັນທາງດ້ານປະລິມານ, ຄຸນນະພາບ ແລະ ສາມາດ ຈ່າຍຄ່ານົ້ມປະປາໄດ້.

#### **ມາດຕາ 4. ນະໂຍບາຍຂອງລັດ ກ່ຽວກັບ ວຽກງານນົ້ມປະປາ**

ລັດ ສິ່ງເສີມໃຫ້ພາກສ່ວນເສດຖະກິດຂອງລັດ ກ່ຽວກັກສ່ວນເສດຖະກິດອື່ນ ທ້າງພາຍໃນ ແລະ ດ່າງປະເທດ ລວມທີ່ງ ການຈັດຕັ້ງຂຸມຊຶມລົງທຶນເຂົ້າໃນ ການກໍ່ສ້າງລະບົບໂຄງລ່າງນົ້ມປະປາ, ການຂະຫຍາຍຕາຂ່າຍນົ້ມປະປາ, ການພັດທະນາບຸກຄະລາກອນ, ການບຸລະນະຮັກສາ, ການດັດເມີນຫຼຸລະກິດ ນົ້ມປະປາໃນຕົວເມືອງ ແລະ ຊຸນນະບົດ ເປັນຕົ້ນຢູ່ເຂດຫ່າງໄກ ດ້ວຍການປະຕິບັດນະໂຍບາຍ ສິນເຊື່ອ, ພາສີ, ອາກອນ, ການສະໜອງຂັ້ນມູນ, ຂ່າວສານ ແລະ ເຕັກໄນໂລຊີ.

ລັດ ຮັບຮູກໄໝມະສິດຂອງຜູ້ລົງທຶນກໍ່ສ້າງ ລະບົບໂຄງລ່າງນົ້ມປະປາ ຕາມແຜນພັດທະນາ ເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ ຕາມເຂດແຜວັນຕ່າງໆ ໃນທີ່ວປະເທດ ພ້ອມກັນນີ້ ລັດ ຊຸກຫຼູ, ປຸກລະດົມທີ່ວສັງຄົມ ໃຫ້ມີສ່ວນຮ່ວມຢ່າງຕັ້ງໜ້າເຂົ້າໃນການວາງແຜນ, ການກໍ່ສ້າງ, ການນຳໃຊ້ ແລະ ການບຸລະນະຮັກສາລະບົບໂຄງລ່າງນົ້ມປະປາ ເພື່ອຮັບປະກັນການສະໜອງນົ້ມປະປາໃຫ້ປະຊາຊົນຢ່າງທົ່ວເຖິງ, ພົງໝໍ ແລະ ປົກກະຕິ ໃນພື້ນທີ່ບໍລິການ.

ລັດ ສິ່ງເສີມໃຫ້ມີການຄຸມຄອງທີ່ດີ ແລະ ມີການນຳໃຊ້ເຕັກໄນໂລຊີທີ່ຫັນສະໄໝ ເຂົ້າໃນການຜະລິດນົ້ມປະປາ ເພື່ອເພີ່ມປະລິມານ, ອົກສູງຄຸນນະພາບ ແລະ ສາມາດສົ່ງອອກໄດ້.

#### **ມາດຕາ 5. ຫຼັກການ ກ່ຽວກັບວຽກງານນົ້ມປະປາ**

ການດັດເມີນວຽກງານນົ້ມປະປາ ຕອງປະຕິບັດຕາມຫຼັກການຕົ້ນຕໍ່ດັ່ງນີ້:

1. ສອດລ່ອງ ວັບຜົນຫັດທະນາ ເສດຖະກິດ-ສັງຄົມແຫ່ງຊາດ ແລະ ປັງເມືອງ, ຮັບປະກັນເປົ້າໝາຍ ແລະ ປະລິດທີ່ຜົນທາງດ້ານເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ ແລະ ການປົກປັກຮັກສາສິ່ງແວດລ້ອມ;
2. ຮັບປະກັນ ການສະໜອງນົ້ມປະປາ ແກ່ຜູ້ຊຶມໃຊ້ ຢ່າງທົ່ວເຖິງ, ພົງໝໍ ແລະ ປົກກະຕິ ໃນພື້ນທີ່ບໍລິການ;

3. ຮັບປະກັນ ກໍານົດໝາຍເສດຖະກິດ-ເຕັກນິກ ກ່ຽວກັບ ນົກປະປາ, ມາດຕະຖານ ທາງດ້ານ ການບໍລິການ, ຄວາມສະອາດ ແລະ ຄວາມປອດໄພ ແກ່ຕູ້ໃຊ້ບໍລິການ, ຮັບປະກັນຄວາມກົມງຽວ ລະຫວ່າງ ສິດ, ຫັນຫະ ແລະ ຜົນປະໄຫຍດ ຂອງຜູ້ໃຊ້ ການ ແລະ ຜູ້ໃຊ້ບໍລິການ;
4. ນຳໃຊ້ເຕັກໂນໂລຊີທີ່ຫຸ້ນສະໄໝ (**ເຂົ້າໃນການຜະລິດນົກປະປາ**) ໂດຍນຳໃຊ້ທຸກແຫ່ງ ນົກປະປາ ແລະ ຊັບພະຍາກອນອື່ນ ກ່ຽວກັບການຜະລິດນົກປະປາຂອງທ່ານ ໃຫ້ມີ ຄວາມຍືນຢັງ ເພື່ອສະຫະອງໃຫ້ຜູ້ໃຊ້ບໍລິການ ສາມາດບໍລິໂທກ ຫຼື ນຳໃຊ້ເຂົ້າໃນຈຸດ ປະລິງອື່ນ ໂດຍມີການປະຢັດ ແລະ ສິນເຕັດສິນເຕັນ;
5. ປະສານສິນທຶນກັນ ລະຫວ່າງ ບັນດາຂະແໜງການ ແລະ ທ້ອງທີ່ນ ຫຼືກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການນຳໃຊ້ແຫ່ງນີ້ຮ່ວມກັນ ຢ່າງມີປະສິດທິຜົນ ໂດຍໃຫ້ບໍລິມະສິດ ແກ່ການຜະລິດນົກປະປາ.

#### **ມາດຕາ 6. ຂອບເຂດການນຳໃຊ້ກິດໝາຍ**

ກິດໝາຍສະບັບນີ້ ນຳໃຊ້ ສ້າລັບບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງ ທັງໝາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ຫຼືກ່ຽວຂ້ອງຮັບການຜະລິດ, ການບໍລິການ ແລະ ການຊົມໃຊ້ ນົກປະປາ ທັງໝົດໃຫຍ່ ແລະ ອຸນນະບົດ.

ກິດໝາຍສະບັບນີ້ ບໍ່ກວມເອົາ ນົກປະປາ, ນົກສ້າງ, ນົກບາດານ ແລະ ນົກປິນ ຫຼືບໍໄດ້ຜ່ານ ກໍາປະວິທີ ແລະ ຂະບວນການຜະລິດທາງດ້ານເຕັກນິກແບບຄົບຊຸດ.

#### **ມາດຕາ 7. ການຮ່ວມມືສາກົນ**

ລັດ ເປີດກວ່າງການພິວເຕັນ, ຮ່ວມມືກັບຕ່າງປະເທດ, ພາກເຕັນ ແລະ ສາກົນ ກ່ຽວກັບ ວູກງານນົກປະປາ ແລະ ສຸຂາພິບານ ດ້ວຍການແລກປ່ຽນປິດຮູນ, ຂັ້ນ, ຂ່າວສານ, ວິທະຍາ ສາດ, ເຕັກໂນໂລຊີ, ກໍ່ສ້າງ, ບໍ່ລຸງ, ອິກລະດັບ ພະນັກງານ, ຍາດແຍ່ງການຊ່ວຍເຫຼືອ, ການ ຮ່ວມມືດ້ານການລົງທຶນ ແລະ **ເຂົ້າຮ່ວມໃນການປະຕິບັດສັນຍາ**, ສົນທີສັນຍາສາກົນ ຫຼື ສປປ ລາວ ເປັນຫາຄື.

### **ພາກສໍ II**

#### **ການດໍາເນີນກິດຈະການນົກປະປາ**

##### **ໝວດທີ 1**

##### **ກິດຈະການນົກປະປາ**

#### **ມາດຕາ 8. ບັນດາກິດຈະການນົກປະປາ**

ບັນດາກິດຈະການນົກປະປາ ປະກອບດ້ວຍ ການວາງແຜນພັດທະນາ, ການສຶກສາ ຄວາມເປັນໄປໄດ້, ການສ້າງວັດ-ອອກແບບ, ການກໍ່ສ້າງ ແລະ ການຕິດຕັ້ງ ອະນຸມືໄຄງ່ລ່າງນົກປະປາ

ປະປາ ແລະ ສຸຂາພືບານ, ການດໍາເນີນງານ, ການບູລະນະຮັກສາ ແລະ ການສ້າງລະບົບຂໍ້ມູນ,  
ຂ່າວສານນັ້ນປະປາແຫ່ງຊາດ.

#### ມາດຕາ 9. ການວາງແຜນພັດທະນາວູກງານນີ້ປະປາ

ການວາງແຜນພັດທະນາວູກງານນີ້ປະປາ ແມ່ນ ການສຶກສາຄົ້ນຄວ້າ ໂດຍນຳໃຊ້ຂໍ້ມູນທາງດ້ານເຕັກນິກວິຊາການ, ເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ເພື່ອກໍານົດ ແຜນແມ່ນິດ, ແຜນຢຸດທະສາດ ແລະ ແຜນການລົງທຶນ ເຊົ້າໃສ່ການກໍ່ສ້າງ, ບັນຫຼຸງ, ຂະຫາຍາຍ ແລະ ບັນຫຼຸງການນີ້ປະປາ ຢູ່ບັນດາຕົວເມືອງ, ແຂດຊັ້ນນະບົດ ແລະ ແຂດຊຸດສຸມພັດທະນາ.

ແຜນພັດທະນາວູກງານນີ້ປະປາ ຕ້ອງກິນກຽງວັນດັບແຜນພັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ ຂອງຂະແໜງການອື່ນ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

#### ມາດຕາ 10. ການສຶກສາຄວາມເປັນໄປໄດ້ ຂອງໂຄງການນີ້ປະປາ

ການສຶກສາຄວາມເປັນໄປໄດ້ ຂອງໂຄງການນີ້ປະປາ ແມ່ນ ການເຕັບກໍ່ຂໍ້ມູນ, ການວິເຄາະທາງດ້ານເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ແລ້ວສ້າງບົດລາຍງານ ໃຫ້ຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໂດຍສະແດງໃຫ້ເຕັມ ຫາງເລືອກທາງດ້ານເຕັກນິກ, ປະສິດທິຜົນຂອງການລົງທຶນ, ລາຄານົ່ງປະປາທີ່ເໝາະຄົມ ແລະ ຄວາມຍືນຍົງຂອງໂຄງການ ລວມທັງ ວິທີການແກ້ໄຂຜົນກະທິບໍດໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມສັງຄົມ ແລະ ທ່ານະຊາດ.

ທຸກໂຄງການນີ້ປະປາ ຕ້ອງມີການສຶກສາຄວາມເປັນໄປໄດ້ ໂດຍໃຫ້ຂະແໜງການ, ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ປະຊາຊົນ ມີສ່ວນຮ່ວມ.

#### ມາດຕາ 11. ການສ້າງວັດ-ອອກແບບ ລະບົບໂຄງລ່າງນີ້ປະປາ

ການສ້າງວັດ-ອອກແບບລະບົບໂຄງລ່າງນີ້ປະປາ ແມ່ນ ການເຕັບກໍ່ຂໍ້ມູນ ແລະ ສະໜບແວດລ້ອມຮອບດ້ານຂອງໂຄງການ, ວິເຄາະ, ກໍານົດ ແນວດຕິການອອກແບບ, ການອອກແບບເບື້ອງຕົ້ນ, ການອອກແບບລະອຽດ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງຕາມມາດຕະຖານເຕັກນິກ ແລະ ວັດຖຸປະສົງຂອງໂຄງການ ພ້ອມທັງ ການປະເປີນມູນຄໍາ ແລະ ການກໍານົດເວລາ ໃນການກໍ່ສ້າງ.

ທຸກລະບົບໂຄງລ່າງນີ້ປະປາ ທີ່ຈະສ້າງໃໝ່ ຫຼື ພັດທະນາ ຕ້ອງມີການສ້າງວັດ-ອອກແບບ ປ້າງຄືບຖ້ວນ.

#### ມາດຕາ 12. ການກໍ່ສ້າງ ແລະ ຕິດຕັ້ງ ລະບົບໂຄງລ່າງນີ້ປະປາ ແລະ ສຸຂາພືບານ

ການກໍ່ສ້າງ ແລະ ຕິດຕັ້ງ ລະບົບໂຄງລ່າງນີ້ປະປາ ແມ່ນ ການກໍ່ສ້າງບັນດາໂຄງລ່າງນີ້ປະປາ ລວມມີ ການກໍ່ສ້າງໂຮງງານ, ການຕິດຕັ້ງເຕືອງຈັກ ແລະ ອຸປະກອນສ່ວນການແຜນລິດ ແລະ ການວິໄຈ ຄຸນນະພາບນົ໌ມ, ການກໍ່ສ້າງອ່າງເກີບນົ໌ມ, ການວາງລະບົບທີ່ສິ່ງ ແລະ ທີ່ຈົກເຊົ້າໄປຢັງທີ່ມີກອາໄສ, ລາຄານ ສະຖານທີ່ເກົ່າງ ຂອງຜູ້ໃຊ້ບໍລິການ, ການຕິດຕັ້ງໝັ້ນແທກ

ນີ້ ລວມທັງ ການຕໍ່, ການຕິດຕັ້ງ ເລື່ອງປະກອບ ແລະ ອຸປະກອນ ຢູ່ພາຍໃນຫີ່ພັກອາໄສ ຫຼື ອາຄານ ສະຖານທີ່ ໃນພື້ນທີ່ບໍລິການ ທັງໝູໃນຕົວເມືອງ ແລະ ຂົນນະເວີດ.

ການກໍ່ສ້າງ ແລະ ຕິດຕັ້ງ ລະບົບໂຄງລ່າງຊຸຂາພືບການ ແມ່ນ ການກໍ່ສ້າງຍັນດາໂຄງລ່າງ, ການຕິດຕັ້ງເລື່ອງຈັກ ແລະ ອຸປະກອນຕ່າງໆ ສໍາລັບການ ເຕັມມູນ, ເລືອນຍ້າຍ, ກໍາຈັດ ແລະ ບໍານັດນີ້ເປື້ອນ ຈາກລົວເຮືອນ, ນັດເສດຖະໜາການນີ້ໃຊ້ຕ່າງໆ ລວມທັງ ການສ້າງ ວິດຖ່າຍ, ກໍາຈັດລ້ຽງເສດຖະໜີຂອງຕົນ.

#### ມາດຕາ 13. ການດໍາເນີນງານ

ການດໍາເນີນງານ ແມ່ນ ການຜະລິດ, ການບໍລິການ, ການບຸລະນະຮັກສາ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ, ການປັບປຸງ ແລະ ການຂະໜາຍ ລະບົບໂຄງລ່າງນີ້ປະປາ ໃນພື້ນທີ່ບໍລິການ ຂອງຜູ້ສໍາປະທານ, ດັ່ງນີ້ບໍລິການ ເພື່ອຮັບປະກັນປະລິດທີ່ຕົນ ທາງດ້ານເສດຖະກິດ-ເຕັກນິກ ແລະ ການບໍລິການ.

#### ມາດຕາ 14. ການສ້າງລະບົບຂໍ້ມູນ, ຂ່າວສານນີ້ປະປາແຫ່ງຊາດ

ການສ້າງລະບົບຂໍ້ມູນ, ຂ່າວສານນີ້ປະປາແຫ່ງຊາດ ແມ່ນ ການສ້າງຖານຂໍ້ມູນ ດ້ວຍ ການເຕັບກຳ, ເຕັ້ໄຮມ, ວິໄຈ, ສັງລວມຂໍ້ມູນ, ຂ່າວສານດ້ານເຕັກນິກ, ເສດຖະກິດ, ການເງິນ-ການບັນຊີ ເພື່ອສະໜອງໃຫ້ແກ່ ການພັດທະນາ, ການຕິດຕາມກວດກາ, ປະເມີນຕົນ ການຈັດຕັ້ງ ປະຕິບັດນະໂຍບາຍ, ແຕນຍຸດທະສາດ ແລະ ການດໍາເນີນງານ ກ່ຽວກັບວຽກງານນີ້ປະປາ.

### ໝວດທີ 2

#### ມາດຕະຖານລະບົບໂຄງລ່າງນີ້ປະປາ

##### ມາດຕາ 15. ມາດຕະຖານ ການກໍ່ສ້າງ ແລະ ຕິດຕັ້ງ ລະບົບໂຄງລ່າງນີ້ປະປາ

ການກໍ່ສ້າງ ແລະ ຕິດຕັ້ງ ລະບົບໂຄງລ່າງນີ້ປະປາ ຕ້ອງໃຫ້ໄດ້ຕາມມາດຕະຖານເຕັກນິກ ດ້ານວິສະວະກໍາກໍ່ສ້າງ ຂຶ້ງກະຊວງໄອຫາທີການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ວາງອອກ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບ ລະບູບກົດໝາຍ ກ່ຽວກັບສິ່ງແວດລ້ອມ.

ທຸກການກໍ່ສ້າງ ແລະ ຕິດຕັ້ງ ລະບົບໂຄງລ່າງນີ້ປະປາ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການກວດກາ ແລະ ປັບປຸງ ດ້ານຄຸນນະຫັບຈາກວິສະວະກອນທີ່ປົກສາ ໂດຍມີການຮັບຮອງຈາກຂະແໜງການໄອທ້າທີ່ການ ແລະ ຂົນສົ່ງ.

##### ມາດຕາ 16. ມາດຕະຖານ ອຸປະກອນນີ້ປະປາ

ອຸປະກອນນີ້ປະປາຫຸ້ນໃຊ້ເຊົ້າໃນການກໍ່ສ້າງ ແລະ ຕິດຕັ້ງລະບົບໂຄງລ່າງນີ້ປະປາ ຕ້ອງຮັບປະກັນຄຸນນະພາບ, ຄວາມບອດໄພດ້ານສຸຂະພາບ, ຄວາມທຶນທານ ແລະ ໄຫັ້ນແກ່ ແນະໄະກັບສະພາບຕົວຈິງ.

ກະຊວງໄອຫາທິການ ແລະ ອົນສົ່ງ ເປັນຜູ້ກໍານົດມາດຕະຖານອຸປະກອນນີ້ປະປາ, ຂະແໜງການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເປັນຜູ້ກວດກາຄຸນນະພາບອຸປະກອນນີ້ປະປາ ຫຼືຜະລິດຢູ່ພາຍໃນປະເທດ ແລະ ນໍາເຂົ້າຈາກຕ່າງປະເທດ ເພື່ອການກໍ່ສ້າງ ແລະ ຕິດຕັ້ງ ລະບົບໂຄງລ່າງນີ້ປະປາ.

#### ມາດຕາ 17. ມາດຕະຖານ ອຸນນະພາບນີ້ປະປາ

ນີ້ປະປາ ຕ້ອງຮັບປະກັນຄວາມສະອາດ ແລະ ຄວາມປອດໄພດ້ານສຸຂະພາບ ຕາມມາດຕະຖານອຸນນະພາບນີ້ປະປາ ຕາມລະບົງບການ ຫຼືກະຊວງສາທາລະນະສຸກ ວາງອອກ.

#### ໝວດທີ 3

##### ການປົກປັກຮັກສາແຫຼ່ງນີ້ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ

#### ມາດຕາ 18. ແຫຼ່ງນີ້ ສໍາລັບການຜະລິດນີ້ປະປາ

ແຫຼ່ງນີ້ ສໍາລັບການຜະລິດນີ້ປະປາ ແມ່ນ ແຫຼ່ງນີ້ໜ້າດິນ, ໄຕິດິນ, ນ້ຳອອກປໍ ແລະ ແຫຼ່ງນີ້ອື່ນ ທີ່ໄດ້ຕ່ານການສ້າງວັດ, ການເກັບກໍາຂໍ້ມູນ ຂອງຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຊຶ່ງເປັນໜົນຖານ ຫຼື ບ່ອນອີງໃຫ້ແກ່ການລົງທຶນກໍ່ສ້າງ, ການດ້າເນີນງານ ແລະ ການບຸລະນະຮັກສາລະບົບໂຄງລ່າງນີ້ປະປາ ໃຫ້ມີປະລິດທີ່ເປັນ ແລະ ພິບປິດ.

ບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ຈະມີຜິດຄອບຄອງ ແລະ ນໍາໃຊ້ແຫຼ່ງນີ້ ເພື່ອຜະລິດນີ້ປະປາໄດ້ ກໍຕ່ເມື່ອໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດຈາກ ຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ດ້ວຍການເຫັນດີ ຂອງຂະແໜງການຊັບພະຍາກອນນີ້ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ຂັ້ນດຽວກັນ.

#### ມາດຕາ 19. ການປົກປັກຮັກສາແຫຼ່ງນີ້ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ

ໃນການດ້າເນີນຫຼຸლະກິດນີ້ປະປານີ້ ຜູ້ສໍາປະຫານ, ຜູ້ບໍລິການ ຕ້ອງນໍາໃຊ້ແຫຼ່ງນີ້ ຢ່າງສົມເຫດສົມເຕີນ ແລະ ມີມາດຕະການຫຼືກເວັ້ນ ຫຼື ຫຼຸດຜ່ອນເຕີນກະທົບຕໍ່ສິ່ງແວດລ້ອມສັງຄົມ ແລະ ຫ້າມຍຊາດ ຢູ່ໃນຂອບເຂດບໍລິເວັນທີ່ເຕີນໄດ້ຮັບສໍາປະຫານ ຫຼື ດ້ວຍຫຼຸລະກິດ.

ຜູ້ປະກອບການ, ບຸກຄົນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງອື່ນ ຕ້ອງປະກອບສ່ວນ ປົກປັກຮັກສາສິ່ງແວດລ້ອມ, ບໍ່ໃຫ້ນີ້ເປີເປັນ, ເໝົ້າເພັນ ແລະ ກໍ່ເຕີນເສຍຫາຍ ໃຫ້ແກ່ແຫຼ່ງນີ້.

#### ໝວດທີ 4

##### ການບຸລະນະຮັກສາ ແລະ ການພັດທະນາ ລະບົບໂຄງລ່າງນີ້ປະປາ

#### ມາດຕາ 20. ການບຸລະນະຮັກສາ ລະບົບໂຄງລ່າງນີ້ປະປາ

ຜູ້ສໍາປະຫານ, ຜູ້ບໍລິການ ຕ້ອງບຸລະນະຮັກສາລະບົບໂຄງລ່າງນີ້ປະປາ ລວມທັງ ສິ່ງ ອໍານວຍຄວາມສະດວກຕ່າງໆ ຕາມລະບົງບການຂອງກະຊວງໄອຫາທິການ ແລະ ອົນສົ່ງ ແລະ

ຂະແໜງການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອບໍ່ໃຫ້ເຊື່ອມໄຊມ, ແປ່ເຍ ແລະ ແຕກຫັກ ແນໃຈຮັບປະກັນໃຫ້ ການດໍາເນີນການເປັນປົກກະຕິ ແລະ ສາມາດຕອບສະຫນອງນົບປະປາທີ່ມີຄຸນນະຍາບ ໄດ້ຢ່າງ ພຽງໝີ.

#### ມາດຕາ 21. ການພົດທະນາລະບົບໂຄງລ່າງນົບປະປາ

ຜູ້ສໍາປະຫານ, ຫຼູ້ບໍລິການ ຕ້ອງເອົາໃຈໃສ່ປັບບຸງ, ພົດທະນາ ລະບົບໂຄງລ່າງນົບປະປາ ດ້ວຍການນຳໃຊ້ວິທະຍາສາດ ແລະ ເຕັກໂນໂລຊີທີ່ຕົນສະໄໝ ເພື່ອໃຫ້ວຽກງານນົບປະປາ ມີ ປະສິດທິຜົນ, ສາມາດຂະຫຍາຍຕາຂ່າຍນົບປະປາ ໃຫ້ປະຊາຊົນລາວເປັນດາເຕົ່າ ໄດ້ຊົມໃຊ້ຢ່າງ ກວ່າງຂວາງ ແລະ ຮັບປະກັນຄວາມຍືນຍົງ ຂອງລະບົບໂຄງລ່າງນົບປະປາ.

#### ມາດຕາ 22. ກອງທຶນພົດທະນາລະບົບໂຄງລ່າງນົບປະປາ

ເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ວຽກງານບຸລະນະຮັກສາ, ບັນບຸງ ແລະ ພົດທະນາ ລະບົບໂຄງລ່າງ ນົບປະປາ ເປັນຕົ້ນ ຢູ່ໃນເຂດຊຸດສູມພົດທະນາ ແລະ ຂັ້ນນະບົດ ດໍາເນີນໄປຢ່າງມີປະສິດທິຜົນ ແລະ ອືນຍິນນັ້ນ ລັດ ອະນຸຍາດໃຫ້ສ້າງຕັ້ງກອງທຶນພົດທະນາລະບົບໂຄງລ່າງນົບປະປາ.

ແຫ່ງກອງທຶນພົດທະນາລະບົບໂຄງລ່າງນົບປະປາ ໄດ້ມາຈາກ ຖົບປະມານຂອງລັດ, ການ ດ້ວຍເງື່ອ, ການປະກອບສ່ວນຂອງບຸກຄົນ, ການຈັດຕັ້ງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ລວມທັງ ຫຼູ້ ບໍລິການ.

ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ການນຳໃຊ້ ກອງທຶນດັ່ງກ່າວ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມລະບູບກົດໝາຍ ກ່ຽວກັບຖົບປະມານແຫ່ງລັດ ແລະ ລະບູບກົດໝາຍອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

### ພາກພິ III ການດໍາເນີນຫຼຸລະກິດນົບປະປາ

#### ໝວດຫີ 1

#### ຫຼຸລະກິດນົບປະປາ

#### ມາດຕາ 23. ປະເພດ ການລົງທຶນ

ການລົງທຶນດໍາເນີນຫຼຸລະກິດນົບປະປາ ມີ ສາມ ປະເພດ ດັ່ງນີ້:

1. ການລົງທຶນຂອງລັດ;
2. ການລົງທຶນແບບປະສົມ ລະຫວ່າງລັດ ວັບ ເອກະຊົນ ພາຍໃນ, ຕ່າງປະເທດ;
3. ການລົງທຶນ ຂອງເອກະຊົນ ພາຍໃນ, ຕ່າງປະເທດ.

## ມາດຕາ 24. ການສ້າງຕັ້ງ ວິສາຫະກິດ

ບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງທັງພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ທີ່ມີຈຸດປະສົງສ້າງຕັ້ງວິສາຫະກິດ ມີປະປາ ຕ້ອງຂໍຂະນຸມາດດໍາເນີນທຸລະກິດ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍາມີດໄວ້ໃນກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການສົ່ງເສີມການລົງທຶນ.

ບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງທີ່ມີຈຸດປະສົງສ້າງຕັ້ງວິສາຫະກິດນີ້ປະປາ ຕ້ອງມີເງື່ອນໄຂ ດັ່ງນີ້:

1. ມີປະສົບການ ຫຼື ມີນັກວິຊາການ ກ່ຽວກັບ ການດໍາເນີນທຸລະກິດ;
2. ມີນັກວິຊາການທີ່ມີຄວາມສາມາດ ທ່າງດ້ານເຕັກນິກນົ້ປະປາ ແລະ ນັກວິຊາການ ອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນຈຳນວນທີ່ເພາະສົມທັບ ຂະຫາດຂອງກິດຈະການ ເຊັ່ນ: ນັກວິຊານິຈຸດ, ນັກວິຊາການໄຟຟ້າ, ນັກວິຊາການຄຸມຄອງ, ນັກວິຊາການບັນຊີ ແລະ ອື່ນໆ;
3. ມີທຶນ, ພາຫະນະ, ກິນຈັກ ແລະ ອຸປະກອນ ພູງຟ້າ ແລະ ເພາະສົມ ເພື່ອກໍສ້າງ ແລະ ຕິດຕັ້ງ ລະບົບໂຄງລ່າງນົ້ປະປາ ແລະ ໄທ້ການບໍລິການ ໃນຫັນທີ່ບໍລິການ ຂອງຕົນ;
4. ມີໜັນທີ່ບໍລິການ ທີ່ໄດ້ຮັບການເຫັນດີ ແລະ ຮັບຮອງເອົາ ຢ່າງເປັນທາງການຈາກ ອົງການຄຸມຄອງວຽກງານນົ້ປະປາ;
5. ມີແຫຼ່ງນີ້ທີ່ໄດ້ຮັບການເຫັນດີ ຈາກອົງການຊັບພະຍາກອນນົ້ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ.

## ມາດຕາ 25. ການລົງທຶນໃສ່ທຸລະກິດນົ້ປະປາ

ການລົງທຶນໃສ່ທຸລະກິດນົ້ປະປາ ແມ່ນ ການລົງທຶນ ກໍ່ສ້າງ, ບຸລະນະຮັກສາ, ປັບປຸງ ແລະ ພັດທະນາ ລະບົບໂຄງລ່າງນົ້ປະປາ ເພື່ອສະໜອງນົ້ປະປາ ໄທ້ຜ່ານປະຊາຊົນ ຫ້າງຢູ່ໃນ ຕົວເມືອງ, ເຂດຈຸດສຸມພັດທະນາ ແລະ ຂຸນນະເປີດ ໄດ້ຊົມໃຊ້ຢ່າງກວ້າງຂວາງ.

ການລົງທຶນ ສາມາດດໍາເນີນດ້ວຍ:

- ການກໍ່ສ້າງ, ດໍາເນີນງານ ແລະ ມອບໄອນ;
- ການກໍ່ສ້າງ, ດໍາເນີນງານ, ເປັນເຈົ້າຂອງ ແລະ ມອບໄອນ;
- ການກໍ່ສ້າງ, ເປັນເຈົ້າຂອງ ແລະ ດໍາເນີນງານ;
- ຮູບແບບອື່ນ.

## ມາດຕາ 26. ການເຫັນດີດ້ານເຕັກນິກ ກ່ຽວກັບ ການກໍ່ສ້າງລະບົບໂຄງລ່າງນົ້ປະປາ

ການເຫັນດີດ້ານເຕັກນິກ ກ່ຽວກັບ ການກໍ່ສ້າງລະບົບໂຄງລ່າງນົ້ປະປາ ຢູ່ ສປປ ລາວ ແບ່ງອອກເປັນ ສອງ ລະດັບ ຕັ້ງນີ້:

1. ໂຄງລ່າງນົ້ປະປາ ທີ່ໄທ້ການບໍລິການ ແຕ່ 20.000 ຄືນລົງມາ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການ ເຫັນດີດ້ານເຕັກນິກ ຈາກ ພະແນກໄອຫາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ແຂວງ, ນະຄອນ;
2. ໂຄງລ່າງນົ້ປະປາ ທີ່ໄທ້ການບໍລິການ ເກີນກວ່າ 20.000 ຄືນ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການ ເຫັນດີດ້ານເຕັກນິກ ຈາກ ກະຊວງໄອຫາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ.

### ມາດຕາ 27. ການສ້າປະການ

ມີຕິບຸກຄົນ ທີ່ມີຈຸດປະສົງ ຂໍສ້າປະການທຸລະກິດນົກປະປາ ຕ້ອງຢືນຄ້າຮ້ອງຕໍ່ຂະແໜງ ການແຜນການ ແລະ ການລົງທຶນ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການສົ່ງເສີມການ ລົງທຶນ.

### ມາດຕາ 28. ເງື່ອນໄຂຂອງຜູ້ຂໍສ້າປະການ

ຜູ້ຂໍສ້າປະການ ທຸລະກິດນົກປະປາ ຕ້ອງມີເງື່ອນໄຂ ດັ່ງນີ້:

1. ມີປະຫວັດການດໍາເນີນທຸລະກິດທີ່ດີ ແລະ ຂໍ້ມາເຊື່ອຖື່ໄດ້;
2. ມີຄວາມສາມາດຫາງດ້ານການຕົ້ນ ແລະ ດ້ານເຕັກນິກ.

### ມາດຕາ 29. ສືບ ຂອງຜູ້ສ້າປະການ

ຜູ້ສ້າປະການທຸລະກິດນົກປະປາ ມີສືບຕົ້ນຕໍ່ ດັ່ງນີ້:

1. ນໍາໃຊ້ເນື້ອທີ່ດິນ ໃນການກໍ່ສ້າງລະບົບໂຄງລ່າງນົກປະປາ;
2. ດໍາເນີນທຸລະກິດນົກປະປາ ຕາມຂອບເຂດທີ່ຕົນໄດ້ຮັບສ້າປະການ;
3. ເປັນເຈົກກໍ່ມະສິດ ຂອງລະບົບໂຄງລ່າງນົກປະປາ ທີ່ຕົນໄດ້ກໍ່ສ້າງຂຶ້ນ ຕາມກໍານົດ ເວລາສໍາປະການ;
4. ໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດຈາກການສ້າປະການ;
5. ໄດ້ຮັບການປົກປ້ອງ ຕາມກົດໝາຍ ເປັນຕົ້ນ ໄດ້ຮັບການທິດແກນຄວາມເສຍຫາຍ ເນື້ອງຈາກການຮັ້ກຸອນໂດຍໂຄງການກໍ່ສ້າງກິດຈະການອື່ນ ທີ່ບໍ່ກ່ຽວຂ້ອງຮັບລະບົບ ໂຄງລ່າງນົກປະປາ;
6. ໄດ້ຮັບການແນະນຳຫາງດ້ານວິຊາການ, ເຕັກໄນໂລຊີ ແລະ ອື່ນໆ ກ່ຽວກັບວຽກ ການນົກປະປາ;
7. ສະເໜີໃຊ້ຕໍ່ອາຍຸສ້າປະການ;
8. ໃຫ້ເຊົ່າ, ໂອນ ທຸລະກິດນົກປະປາ ໃນຂອບເຂດອາຍຸສ້າປະການທີ່ຍັງເຫຼືອ ໃຫ້ແກ່ຜູ້ອື່ນ ຕາມລະບຽບກົດໝາຍ.

### ມາດຕາ 30. ພັນທະ ຂອງຜູ້ສ້າປະການ

ຜູ້ສ້າປະການທຸລະກິດນົກປະປາ ມີພັນທະຕົ້ນຕໍ່ ດັ່ງນີ້:

1. ດໍາເນີນທຸລະກິດນົກປະປາ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງຕາມສັນຍາສ້າປະການ, ວິດວິຫານເສດຖະກິດ-ເຕັກນິກ ແລະ ປິດປະເນີນຜົນກະທິບຕໍ່ ສິ່ງແວດລ້ອມ ສັງລົມ ແລະ ທຳມະຊາດ;
2. ມີທິນຈິດທະບຽນ ຂຶ້ງຕ້ອງປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການສົ່ງເສີມການລົງທຶນ;
3. ເສຍພາສີອາກອນ, ພັນທະອື່ນໃຫ້ລັດ ແລະ ຊຸ້າລະໜີ້ສິນຂອງຕົນໃຫ້ຄືບຖ້ວນ ແລະ ພັນເວລາ;

4. ປົກປັກຮັກສາແຫ່ງນີ້ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ, ໄຊແທນຄ່າເສຍຫາຍ ໃນກໍລະນີທີ່ໄດ້ກ່ຽວມາເສຍຫາຍ ແກ້ຂີວິດ, ສຸຂະພາບ ຫຼື ຂັບຄືນຂອງປະຊາຊົນ;
  5. ປົກອົບຮົມ, ກ່າວ້າງດ້ານວິຊາການ ແລະ ຮັບປະກັນດ້ານສະໜວດດີການຕໍ່ພະນັກງານ, ນັກວິຊາການ ແລະ ຜູ້ອອກແຮງງານ;
  6. ບຸລະນຸນະຮັກສາ, ສ້ອມແປງເຄື່ອງຈັກ ແລະ ອຸປະກອນນົ່ມປະປາ ລວມທັງໂຄງລ່າງນົ່ມປະປາ ໃຫ້ຢູ່ໃນສະໜາບດີ ຕາມກໍານົດເວລາ ແລະ ຕາມຫຼັກການເຕັກນິກ;
  7. ສ້ອມແປງພາຫະນະ, ເຄື່ອງຈັກໃຫ້ຢູ່ໃນສະໜາບທີ່ໃຫ້ງານໄດ້ ກ່ອນການໂອນຫຼຸລະກິດນົ່ມປະປາ ໃຫ້ລັດ;
  8. ມອບໂຄງການ ສ້ອມດ້ວຍບົດວິພາກເສດຖະກິດ-ເຕັກນິກ ແລະ ເອກະຄານອື່ນຂອງໂຄງການໃຫ້ແກ່ລັດ ໂດຍບໍ່ມີການທີດແຫນ ເນື້ອໝົດອາຍສໍາປະຫານ ຫຼື ໃນກໍລະນີ ຫຼືຜູ້ສໍາປະຫານ ຫາກບໍ່ສືບຕໍ່ດ້າເມີນຫຼຸລະກິດນົ່ມປະປາ;
  9. ປະສານສົມທຶນ ແລະ ອ່ວມມີປະກອບສ່ວນ ໃນການພັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມຂອງຫ້ອງຖິ່ນ ຫຼືໂຄງການຕັ້ງຢູ່.

**ມາດຕາ 31. ກົມືນິຕະເລາສີປະຫານ**

ກ່າວມີດເວລາສໍາປະຫານ ສູງສຸດບໍ່ໃຫ້ເກີນ ຄວາມສືບປີ ນັບແຕ່ວັນໄດ້ຮັບອະນຸຍາດສໍາປະຫານເປັນຕົ້ນໄປ. ພາຍຫຼັງ ກ່າວມີດເວລາສໍາປະຫານສົນສຸດແລ້ວ ຜູ້ສໍາປະຫານ ຕ້ອງໂອນຫຼະກິດຂອງຄົນທັງໝົດໃຫ້ລັດ ໃນສະພາບທີ່ໃຊ້ງານໄດ້ ແລະ ບໍ່ມີການທິດແກນມູນຄ່າຄົນແຕ່ຢ່າງໄດ້ ເວັ້ນແສຍແຕ່ ໃນກ່າລະນິການລົງທຶນ ຕາມຮບແບບ ກໍ່ສ້າງ, ເປັນເຈົ້າຂອງ ແລະ ດຳເນີນງານ.

ການສ້າງປະຫານ ສາມາດຕໍ່ອາຍຸໄດ້ ແຕ່ບໍ່ໃຫ້ເກີນ ສືບປີ ຕາມການຕິກລົງ ຂອງອີງການ  
ທີ່ມີສິດກ່ຽວຂ້ອງ ແຕ່ການຂໍຕໍ່ອາຍຸນັ້ນ ຕ້ອງສະເໜີ ຫ້າປີ ກ່ອນອາຍຸສ້າງປະຫານຈະສັບສົດລົງ.

ມາດຕະກ 32. ການສົ່ງສະດວການທີ່ປະຫານ

งานศึกษาประวัติศาสตร์ในภูมิภาค

## ໝວດທີ 2

### ການສົ່ງເສີມການລົງທຶນ

#### ມາດຕາ 33. ນະໂຍບາຍ ດ້ວນອາກອນກໍາໄລ

ການລົງທຶນໃສ່ຫຼຸລະກິດນົ້ປະປາ ໄທີຈັດເຂົ້າໃນກິດຈະການສົ່ງເສີມລະດັບ 1 ແລະ ໄດ້ ກົບນະໄຍບາຍ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນມາດຕາ 51 ຂອງກິດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການສົ່ງເສີມການລົງທຶນ.

#### ມາດຕາ 34. ນະໂຍບາຍ ດ້ວນພາສີ, ອາກອນອື່ນ

ຜູ້ລົງທຶນ ນອກຈາກໄດ້ຮັບນະໄຍບາຍດ້ວນອາກອນກໍາໄລແລ້ວ ຢ້າງຈະໄດ້ຮັບນະໄຍບາຍດ້ວນພາສີ, ອາກອນອື່ນ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນມາດຕາ 52 ຂອງກິດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການສົ່ງເສີມການລົງທຶນ.

#### ມາດຕາ 35. ນະໂຍບາຍ ການເຂົ້າເຖິງແຫຼ່ງທຶນ

ຜູ້ລົງທຶນ ພາຍໃນ ແລະຕ່າງປະເທດ ທີ່ດ້າເມີນຫຼຸລະກິດນົ້ປະປາ ສາມາດເຂົ້າເຖິງແຫຼ່ງທຶນ ດ້ວຍ ການກຸ້ຍືນເງິນນໍາ ຫະນາຄານຫຼຸລະກິດ ແລະ ສະຖາບັນການເງິນອື່ນ ຢູ່ ສປປ ລາວ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ຕາມລະບຽບກິດໝາຍ.

#### ມາດຕາ 36. ນະໂຍບາຍ ສົ່ງເສີມສະເພາະ

ການລົງທຶນ ໃສ່ຫຼຸລະກິດນົ້ປະປາ ຈະໄດ້ຮັບນະໄຍບາຍ ພົກເວັ້ນການເຕັບຕໍາ ເຊົ້າ ຫຼື ສໍາປະທານ ທີ່ດິນຂອງລັດ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນມາດຕາ 54 ຂອງກິດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການສົ່ງເສີມການລົງທຶນ.

## ໝວດທີ 3

### ການດັດສິມຫຼຸລະກິດ ແລະ ການກໍານົດລາຄານົ້ປະປາ

#### ມາດຕາ 37. ຈຸດປະສົງ ຂອງການດັດສິມຫຼຸລະກິດນົ້ປະປາ

ການດັດສິມຫຼຸລະກິດນົ້ປະປາ ມີຈຸດປະສົງສ້າງສະພາບແວດລ້ອມທີ່ຊຸກຍູ້ສົ່ງເສີມ ແລະ ເອົ້ອາ່ານວຍ ໄທີແນ່ວັດໄເມີນຫຼຸລະກິດນົ້ປະປາ ສາມາດເລື່ອນໄຫວຫຼຸລະກິດ ຢ້າງມີປະສິດທິຜົນສູງ ພ້ອມທັງ ສະບປະກັນໄທ້ຜູ້ໃຊ້ບໍລິການ ໄດ້ຮັບການບໍລິການຢ່າງພຽງພໍ, ມີຄຸນນະພາບ, ໃນລາຄາທີ່ສົມເຫດສິມເຕີນ ແລະ ທຸກຄົນ ສາມາດຈ່າຍໄດ້.

### ມາດຕາ 38. ການດັດສິນທຸລະກິດນົ້ປະປາ

ການດັດສິນທຸລະກິດນົ້ປະປາ ມີ ສອງ ດຳນົດ:

- ການດັດສິນທາງດ້ານເຕັກນິກ ແມ່ນ ການໃຫ້ຜູ້ດ້ານເນີນທຸລະກິດປະຕິບັດຕາມ ກໍາ ມີດໝາຍ, ມາດຕະຖານເຕັກນິກ ແລະ ຕົວຊັບອາກເດືອນການຕ້າງເນີນງານ ເພື່ອຮັບປະ ກັນໃຫ້ການຜະລິດ ແລະ ການບໍລິການນົ້ປະປາ ແກ່ຜູ້ໃຊ້ບໍລິການໄດ້ຂຶ້ນໃຊ້ນີ້ທີ່ ມີຄຸນນະຍາບ, ຖະອາດ, ປອດໄຍ ແລະ ພຽງໜໍ;
- ການດັດສິນທາງດ້ານເສດຖະກິດ ແມ່ນ ການໃຫ້ຜູ້ດ້ານເນີນທຸລະກິດຕໍ່ອ່າງປະຕິບັດ ຕາມ ກໍາມີດໝາຍທາງດ້ານການບໍລິການ ແລະ ທາງດ້ານລາຄາ ແນໃສ່ໃຫ້ຜູ້ລົງທຶນ ສາມາດດຳເນີນທຸລະກິດ ຢ່າງຄ່ອງຕົວ, ມີປະສິດທິຜົນ ແລະ ຍົນຍົງ, ພ້ອມກັນນັ້ນ ກໍຮັບປະກັນໃຫ້ຜູ້ໃຊ້ບໍລິການໄດ້ຂຶ້ນໃຊ້ນົ້ປະປາ ໃນລາຄາທີ່ສິນເຫດສິນຜົນ, ທຸກ ຄົນສາມາດຈ່າຍໄດ້ ແລະ ຕ້ອງຈ່າຍຄ່ານົ້ປະປາ ຕາມບໍລິມາດທີ່ໄດ້ຂຶ້ນໃຊ້ ດານ ກໍາມີດເວລາ.

ລັດຖະບານ ເປັນຜູ້ກໍາມີດລະບົບການດັດສິນທຸລະກິດນົ້ປະປາ ໄທ້ເໝາະສົມ ກໍບສະ ພາບເສດຖະກິດ-ສັງຄົມ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ ຕາມການສະເໜີ ຂອງກະຊວງໄອຫາທີ່ການ ແລະ ຂົນສົ່ງ.

ລະບົບການດັດສິນທຸລະກິດນົ້ປະປາ ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນລະບູບການສະເໜີ.

### ມາດຕາ 39. ນະໂຍບາຍລາຄານົ້ປະປາ

ລັດຖະບານ ເປັນຜູ້ຮັບຮອງເອົານະໂຍບາຍລາຄານົ້ປະປາ ໃນແຕ່ລະເຂດ, ແຕ່ລະທ້ອງ ທຶນ, ແຕ່ລະເປົ້າໝາຍການຊົມໃຊ້ ແລະ ປະເພດຜູ້ຊົມໃຊ້ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ ຕາມການສະເໜີ ຂອງກະຊວງໄອຫາທີ່ການ ແລະ ຂົນສົ່ງ.

### ມາດຕາ 40. ການກໍາມີດລາຄານົ້ປະປາ

ການກໍາມີດລາຄານົ້ປະປາ ຕ້ອງຮັບປະກັນ ຄວາມສອດຄ່ອງກໍລັບແຜນພັດທະນາເສດ ຖະກິດ-ສັງຄົມຂອງຊາດໃນແຕ່ລະໄລຍະ.

ລາຄານົ້ປະປາ ຕ້ອງມີສະຖົນລະພາບ ຫຼັງຮັບປະກັນການປະຕິບັດນະໂຍບາຍ ຂອງ ລັດຕໍ່ເປົ້າໝາຍການຊົມໃຊ້ ແລະ ປະເພດຜູ້ຊົມໃຊ້ ແລະ ໄທ້ຜົນຕອບແທນຕໍ່ການລົງທຶນ ດານ ກິນໄກເສດຖະກິດຕະຫຼາດ ທີ່ມີການດັດສິນຂອງລັດ.

ລາຄານົ້ປະປາ ກໍາມີດຕາມໂຄງປະກອບຕົ້ນຕໍ່ ຄື: ລາຍຈ່າຍຄ່າໝະລັງງານ, ສານ ເມີ, ຄ່າຫຼັງທຶນ, ຄ່າຄຸມຄອງບໍລິຫານ, ດອກເບີຍ, ຕົ້ນທຶນເງິນກຸ້, ກໍາໄລຕາມກໍາມີດໝາຍ, ອາກອນທຸລະກິດ, ເປົ້າໝາຍການຊົມໃຊ້, ລາຍຮັບຂອງຜູ້ຊົມໃຊ້ ແລະ ບັນຫາອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ກະຊວງໄອຫາທີ່ການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ປະສານສົມທິບກັບຂະແໜງການອື່ນ ແລະ ອົງການ ປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ສຶກສາ ແລະ ຄົ້ນຄວ້າ ໂຄງປະກອບລາຄານົ້ປະປາ ໃນແຕ່ລະ ເປົ້າໝາຍການຊົມໃຊ້ ແລະ ປະເພດຜູ້ຊົມໃຊ້ ເພື່ອນໃສະເໜີລັດຖະບານພິຈາລະນາ.

### ມາດຕາ 41. ການຄົ້ນຄວາມປັບປຸງລາຄານົກປະປາ

ເພື່ອໃຫ້ລາຄານົກປະປາສົມເຫດສິນໃນແຕ່ລະໄລຍະ ຂອງການຂັດທະນາເສດຖະກິດ-ສັງຄົມນີ້ ຂະແໜງການໂຍ້ຫາທີ່ການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ປະສານສົມທີ່ບໍ່ມີຂະແໜງການອື່ນ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຄົ້ນຄວາມປັບປຸງລາຄານົກປະປາ ທີ່ຜູ້ດ້າມີ້ນຫຼຸ ຂະກິດ ສະເໜີໃນແຕ່ລະໄລຍະ ແລ້ວສິ່ງປົກຄົ້ນຄວາມປັບປຸງລາຄານົກປະປານີ້ ນໍາສະເໜີຕ່າງຊ່ວງໄຍ້ຫາທີ່ການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ເພື່ອພິຈາລະນາ ຫາງດ້ານວິຊາການ ແນໃສ່ໃຫ້ຜູ້ຊົມໃຊ້ ໂດຍສະເພາະປະຊາຊົນຜູ້ທຸກຍາກ ມີຄວາມຄວາມດັດຈ່າຍໄດ້ ແລະ ຜູ້ດ້າມີ້ນຫຼຸລະກິດນົກປະປາ ກໍສາມາດເຄື່ອນໄຫວທຸລະກິດຂອງຕົນໄດ້ ຢ່າງມີປະສິດທິຜົນ.

ສ້າລັບລາຄານົກປະປາຢູ່ຊົມນະບົດນີ້ ແມ່ນ ອົງຕາມການສະເໜີຂອງຜູ້ລົງທຶນ ບົນຫັນຖານການເຫັນດີ ຂອງອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ໃນກໍລະນີ ທີ່ຜູ້ລົງທຶນຫາກຄາດທີ່ນ ໂດຍມີເຫດຜົນ ລັດ ຈະຊົດເຊີຍຕາມຄວາມເໝາະສົມ.

### ມາດຕາ 42. ການອະນຸມັດລາຄານົກປະປາ

ເຈົ້າແຂວງ, ເຈົ້າຄອງນະຄອນ ເປັນຜູ້ອອກຂໍຕິກລົງອະນຸມັດລາຄານົກປະປາ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ ບົນຫັນຖານການສະເໜີ ຂອງພະແນກໂຍ້ຫາທີ່ການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ແຂວງ, ນະຄອນໝາຍຫຼັງ ທີ່ໄດ້ຜ່ານຄ້າເຫັນ ຂອງການຈັດຕັ້ງ ທີ່ສະບັບຜິດຊອບການດັດສິນ ຕາມນະໂຍບາຍ ແລະ ໂຄງປະກອບລາຄາ ທີ່ລັດຖະບານ ໄດ້ຮັບຮອງເອົາ.

ອົງການຄຸມຄອງວຽກງານນົກປະປາແຕ່ລະຂັ້ນ ຕ້ອງເຕີຍແຕ່ຂໍຕິກລົງດັ່ງກ່າວ ລວມທັງການຄິດໄລ່ລາຄານົກປະປາໃຫ້ ຜູ້ບໍລິການ, ຜູ້ໃຊ້ບໍລິການນົກປະປາ ແລະ ສາຫາລະນະຊົນ ຫົ່ວໄປ ຮັບຊາບ ແລະ ປະຕິບັດ.

### ໝາວດທີ 4

ສິດ ແລະ ພັນທະ ຂອງຜູ້ບໍລິການ, ຜູ້ໃຊ້ບໍລິການ,  
ເຈົ້າໜ້າທີ່ສະກັດກັນ ແລະ ຕ້ານອັກຄືໄຍ

### ມາດຕາ 43. ສິດ ຂອງຜູ້ບໍລິການ

ຜູ້ບໍລິການນົກປະປາ ມີສິດຕົ້ນຕໍ່ດັ່ງນີ້:

- ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໃຫ້ເຂົ້າໃນຂອບເຂດທີ່ພົກອາໄສ, ສ້າມງາງານ ອົງການຂອງລັດ, ເອກະຊົນ ແລະ ສະຖານທີ່ຕ່າງໆ ເພື່ອກໍ່ສ້າງ, ບຸລະນະຮັກສາ, ສ້ອມແປງ ແລະ ປັງນຳຖ່າຍອຸປະກອນນົກປະປາ, ຫ່ານົກ, ໝົ້ແທກນົກ ແລະ ຈິດບໍລິມາດການນຳໃຊ້ນົກ;
- ເກັບຄ່າງນົກປະປາ ໃຫ້ທີ່ກົດຕ້ອງຕາມບໍລິມາດນົກທີ່ໄດ້ຊົມໃຊ້ ແລະ ຕາມລະບຽບການ;

3. ຕັກເຕືອນຜູ້ໃຊ້ບໍລິການ ທີ່ລະເມີດລະບົງບການບໍລິການນົກປະປາ, ໂຈການສະຫນອງນົກປະປາ ເນື້ອມີການລະເມີດຢ່າງຮ້າຍແຮງ ເຊັ່ນ:
  - ບໍ່ຊຳລະຄ່າບໍລິການຕາມປົກກະຕິ ຂາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ມີການຕັກເຕືອນແລ້ວ ສາມຫຼັງ;
  - ດັດແບ່ງໝົດແຫກນົກ ເພື່ອເຮັດໃຫ້ຕົວເລກບໍລິມາດນົກ ທີ່ໄດ້ຊົມໃຊ້ ຫຼຸດລົງກວ່າບໍລິມາດນົກທີ່ໄດ້ຊົມໃຊ້ຕົວຈິງ;
4. ປະກອບຄ້າຄືດຄ້າເຫັນຕໍ່ແຜນຂັດທະນາ ວຽກງານນົກປະປາ ໃນພື້ນທີ່ບໍລິການຂອງຕົນ;
5. ໄດ້ຮັບການທິດແຜນ ຕາມລະບົງບກົດໝາຍ ຕໍ່ຄວາມເສຍຫາຍຕ່າງໆ ຂອງລະບົບໂຄງລ່າງນົກປະປາ ທີ່ບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ກໍ່ຂຶ້ນ.

#### ມາດຕາ 44. ພັນທະ ຂອງຜູ້ໃຊ້ບໍລິການ

ຜູ້ໃຊ້ບໍລິການນົກປະປາ ມີພັນທະຕົ້ນຕໍ່ດັ່ງນີ້:

1. ສະຫນອງ ການບໍລິການນົກປະປາ ໃຫ້ແກ່ຜູ້ໃຊ້ບໍລິການ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ, ມີຄຸນນະພາບ, ສະອາດ, ບອດໄພ, ສະດວກ, ຕາມການມີດເວລາ, ຖືກຕ້ອງ ແລະ ທ່ຽງທ່າ;
2. ແມ່ນໜ້າ ລະບົງບ້າງການ ກ່ຽວກັບ ການນົກປະປາ ໃຫ້ແກ່ຜູ້ໃຊ້ບໍລິການ;
3. ຮັບປະກັນ ຄວາມປອດໄພ ແລະ ສະຫວັດດີການຂອງພະນັກງານນົກປະປາ;
4. ຖືບັນຊີຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການບັນຊີ, ລາຍງານຂຶ້ມູນ, ສະຖິຕິ ແລະ ຜົນການດໍາເນີນຫຼະກົດຂອງຕົນ ໃຫ້ອົງການຄຸມຄອງວຽກງານນົກປະປາ ແລະ ອະແນງງານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ;
5. ປະຕິບັດພັນທະ, ເສຍພາສີ, ອາກອນ ແລະ ຄ່າຫ້ານງົມຕ່າງໆ ຕາມລະບົງບກົດໝາຍ;
6. ພິດແຜນຄ່າເສຍຫາຍ ຕາມລະບົງບກົດໝາຍ ໃນກໍາລະນີທີ່ກ່າວຄວາມເສຍຫາຍຕໍ່ ຊີວິດ, ສຸຂະພາບ, ຊັບສິນ ຂອງປະຊາຊົນ, ຂອງສາຫາລະນະ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ;
7. ຜິດຕາມ, ກວດກາ ແລະ ແກ້ໄຂບັນຫານົກຮົວໃຫ້ຢູ່ຕາມສາຍທີ່, ອາຄານ ແລະ ສະຖານທີ່ສາຫາລະນະຕ່າງໆ ລວມທັງແກ້ໄຂບັນຫາຕ່າງໆ ຕາມການສະເໜີຂອງຜູ້ໃຊ້ບໍລິການ ຢ່າງສົມເຫດສິນ;
8. ປັບປຸງ, ອົກລະດັບ ທາງດ້ານເຕັກໄນໄລຊີ ໃນການຜະລິດ ນົກປະປາ ໃຫ້ທັນສະໄໝຂຶ້ນໄປເລື້ອຍໆ;
9. ແຈັງການ ໂຈການສະຫນອງນົກປະປາ ເພື່ອການກໍ່ສ້າງ ແລະ ສ້ອມແປງ;
10. ກໍ່ສ້າງ ແລະ ຕິດຕັ້ງ ລະບົບສຸຂາພິບານ ໂດຍນັ້ກໃຊ້ເຕັກໄນໄລຊີທີ່ເໝາະສິມ.

#### ມາດຕາ 45. ສິດ ຂອງຜູ້ໃຊ້ບໍລິການ

ຜູ້ໃຊ້ບໍລິການ ມີສິດຕົ້ນຕໍ່ດັ່ງນີ້:

1. ໄດ້ຮັບການບໍລິການນົກປະປາ ຢ່າງພຽງໝໍ, ມີຄຸນນະພາບ, ບອດໄພ, ສະອາດ, ສະດວກ, ວ່ອງໄວ, ຖືກຕ້ອງ ແລະ ຍຸຕິທ່າ;

- ສະເໜີຕີ່ ຫຼັບລົງການນົບປະປາ ກວດກາ ແລະ ແກ້ໄຂ ຄວາມຜິດພາດ ດ້ວນເຕັກນິກ ແລະ ສໍາບັລົງການນົບປະປາ ທີ່ຕົນເຫັນວ່າ ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ຫຼື ບໍ່ຊັດເຈນ;
- ສະເໜີຕີ່ອງການຄຸມຄອງວຽກງານນົບປະປາ ໃນກໍລະນີທີ່ໄດ້ຮັບການບໍລິການຢ່າງຍິ່ງ, ບໍ່ມີຄຸນນະພາບ, ບໍ່ປອດໄພ, ບໍ່ສະດວກ, ບໍ່ວ່ອງໄວ, ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ແລະ ບໍ່ຍຸດິທໍາ;
- ໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບກິດຈະການນົບປະປາ;
- ໄດ້ຮັບການທິດແຜນຄ່າເສຍຫາຍ ທີ່ເກີດຈາກການບໍລິການນົບປະປາ ຕາມລະບຽບ ກິດພາຍ.

#### ມາດຕາ 46. ພັນທະ ຂອງຕັ້ງໃຫ້ບໍລິການ

ຕັ້ງໃຫ້ບໍລິການ ມີພັນທະຕົ້ນຕີ ດັ່ງນີ້:

- ປະຕິບັດຕາມ ການແນ່ນໝາຫັກດ້ວນເຕັກນິກ, ລະບຽບການນໍາໃຊ້ ອຸປະກອນນົບປະປາ ແລະ ລະບຽບການ ກ່ຽວກັບນົບປະປາ;
- ຄ້ານວຍຄວາມສະດວກ ໃຫ້ແກ່ຫຼັບລົງການໃນການ ກໍສັງ, ຕິດຕັ້ງ, ສ້ອນແປງລະບົບໂຄງລ່າງນົບປະປາ, ກວດກາ ແລະ ຈົດບໍລິມາດນົບປະປາທີ່ໄດ້ຂຶ້ນໃຊ້;
- ຂໍ່ລະຄ່ານົບປະປາ ຢ່າງເປັນປົກກະຕິ, ສົບຖ້ວນ ແລະ ຖືກຕ້ອງຕາມເວລາ;
- ຊ່ວຍເຫັນວ່າ ລະບົບໂຄງລ່າງນົບປະປາ ເຊັ່ນ: ອ່າງເກີນນີ້, ທີ່ລື້ງ, ຫໍ່ແຈກ, ໜີ້ແທກນີ້ ແລະ ອຸປະກອນອື່ນ ກ່ຽວກັບນົບປະປາ ໃຫ້ຢູ່ໃນສະພາບດີ, ເມື່ອມີ ການເປົ່າຍ ຫຼື ນີ້ຮັບໄໂງ ແລະ ມີສິ່ງຜົດປົກກະຕິເກີດຂຶ້ນ ຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ຫຼັບລົງການ ມາຫັກການສ້ອນແປງ ຢ່າງຫັນການ;
- ບໍ່ສັງ ຄວາມເວີເປືອນ ແລະ ມີນລະພິດ ໃຫ້ແກ່ແຫຼ່ງນີ້;
- ຫົດແຜນຄ່າເສຍຫາຍ ທີ່ເກີດຈາກການກະທຳຂອງຕົນເອງ ໃຫ້ແກ່ຫຼັບລົງການ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງ ຫຼື ບຸກຄົນອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຕາມລະບຽບກິດພາຍ.

#### ມາດຕາ 47. ສິດ ແລະ ພັນທະ ຂອງເຈົ້າທີ່ສະກັດກັນ ແລະ ຕ້ານອັກຄືໄພ

ເຈົ້າໜ້າທີ່ສະກັດກັນ ແລະ ຕ້ານອັກຄືໄພ ມີສິດ ສູບເອົານົບປະປາ ຈາກກົອກັດບໍພົງ ທີ່ໄດ້ຕິດຕັ້ງໄວ້ຢູ່ຕາມຈຸດຕ່າງໆ ຕະຫຼອດ ຊາວສີ່ ຂໍ້ວໄມ່ ແລະ ມີພັນທະ ລາຍງານ ໃຫ້ອົງການ ຄຸມຄອງວຽກງານນົບປະປາ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ຫຼັບລົງການ ຢ່າງລະອຽດ ກ່ຽວກັບ ວັນ, ເວລາ ແລະ ບໍລິມາດນົບປະປາ ທີ່ໄດ້ສູບເອົາໄປນໍາໃຊ້ ເພື່ອມອດໄຟນີ້ນ.

ພາກທີ IV

๒๘๑๙

มาตรา 48. ข้อตามที่ว่าไป

ช้ามบูรพา ปฏิ ภาคจัดตั้ง มีภารกษะท่านตั้นต่ ดังนี้



ມາດຕາ 49. ຂຶ້ນໍາມສຳລັບຜູ້ບໍລິການ

ช้ามตั้งบลีกานน้ำปะปา มีภานุกษห้าดูบต์ ร้านนี้

1. ໃຫ້ເຊົາ ຕູ້ໄອນ ໃບທະບຽນວິສາຫະກິດ ຕູ້ໃບທະບຽນສໍາປະທານ ກ່ຽວກັບ ນັບປະບາ ໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນອື່ນ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸມາດ;
  2. ຂັດຂວາງ ການກວດສອບ ແລະ ກວດກາ ກົດຈະການນີ້ປະປາ;
  3. ປິດຢັ້ງ, ປິດເຢືອນ ຂໍ້ມູນ ກ່ຽວກັບການຕ້າມເນີນງານ ຫາງດ້ານວິຊາການເຕັກນິກ, ດ້ານບັນຊີການເງິນຫຼຸດກິດ, ດ້ານຄຸນນະພາບນີ້ ແລະ ອື່ນໆ;
  4. ສະໜອງນີ້ປະປາ ທີ່ບໍ່ໄດ້ຕາມມາດຕະຖານຄຸນນະພາບນີ້ ທີ່ກະຊວງສາຫາລະນະສຸກ ວາງອອກ;
  5. ສ່ວຍໃຊ້ໜ້າທີ່ ເພື່ອຫາຜົນປະໂຫຍດສ່ວນຜົວ ເປັນຕົ້ນ ສົມຮູ້ຮ່ວມຕິດກັບຜູ້ໃຊ້ບໍລິການ ດັດແປງໝັ້ນແຂກນີ້ ທີ່ລີ ມີການກະທຳອື່ນ ໂດຍບໍ່ຖືກຕ້ອງຕາມລະບົງບົດໝາຍ;
  6. ຂາດຄວາມຮັບຜົດຊອບຕໍ່ໜ້າທີ່ຂອງຕົນ ເປັນຕົ້ນ ດ້ານວິຊາການ ເຊັ່ນ: ການຕິດຕາມບຸລະນະຮັກສາຕ້ອມແຍງ ໄຄງລ່າງນີ້ປະປາ, ການຈົດປໍລິມາດນີ້ປະປາທີ່ໄດ້ຊົມໃຊ້ ໃຫ້ຖືກຕ້ອງຕາມຕົວຈິງ ແລະ ຕາມກຳນົດເວລາ, ການຊຸດທ້າງວາງທີ່ ແລ້ວຖືກດິນຕົນຕາມສະພາບເຄີມ ແລະ ວາງມາດຕະການ ເພື່ອຄວາມປອດໄພ ຂອງຜູ້ໃຊ້ລິດໃຊ້ທະນິນ.

### **ມາດຕາ 50. ຂໍ້ຫ້າມ ສ້າລັບຜູ້ໃຊ້ບໍລິການ**

ຫ້າມຜູ້ໃຊ້ບໍລິການ ມີການກະຫົວດັນຕໍ່ ດັ່ງນີ້:

1. ດັດແປງ ຫຼື ຫ່າລາຍ ໝົ້າແກນ໌;
2. ລັກລອບ ຕໍ່ເອົານົກ ໄດ້ຍື່ນຢ່ານໝົ້າແກນ໌;
3. ໜິດຕັ້ງ ສັງຄູບນົກໃສ່ລະບົບທີ່ສິ່ງ ຫຼື ທີ່ແຈກ ໄດ້ຍົງ;
4. ເຮັດໃຫ້ ນີ້ປະປາຍຸໃນລະບົບທີ່ສິ່ງ ຫຼື ທີ່ແຈກ ເປີເປື້ອນ;
5. ວາງທີ່ ຢ່ານໝ້າຫາງ ທີ່ເປັນການກົດຂວາງການສັນຈອນ;
6. ຂັດຂວາງ ຫຼື ບໍ່ໃຫ້ຄວາມຮ່ວມມື ໄດ້ຍື່ນມີເຫດຜົນພຽງພໍ ແກ່ການປະຕິບັດໝ້າຫຼື ຂອງຜູ້ໃຊ້ບໍລິການ.

### **ມາດຕາ 51. ຂໍ້ຫ້າມສ້າລັບເຈົ້າໜ້າທີ່ສະກັດກັນ ແລະ ຕ້ານອັກຄົມໄພ**

ຫ້າມເຈົ້າໜ້າທີ່ສະກັດກັນ ແລະ ຕ້ານອັກຄົມໄພ ສູບເອົານົກປະປາຈາກກົອກດັບເພິງສາທາລະນະ ໄປໃຊ້ຢ່າງບໍ່ຖືກຕ້ອງກັບຈຸດປະສົງ ທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນມາດຕາ 47 ຂອງກົດໝາຍສະບັບນີ້.

## **ພາກທີ V ການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ**

### **ມາດຕາ 52. ຮູບການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ**

ການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ອາດຈະດຳເນີນດ້ວຍຮູບການ ດັ່ງນີ້:

1. ການໄກ່ເກ່ຍ ຫຼື ການປະນິບະນອມກັນ;
2. ການແກ້ໄຂຫາງດ້ານບໍລິຫານ;
3. ການແກ້ໄຂໂດຍຄະນະກໍາມະການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງຫາງດ້ານເສດຖະກິດ;
4. ການຕັດສິນຂອງສານ;
5. ການແກ້ໄຂທີ່ມີລັກສະນະສາກົນ.

### **ມາດຕາ 53. ການໄກ່ເກ່ຍ ຫຼື ການປະນິບະນອມກັນ**

ໃນກໍລະນີ ທີ່ເກີດຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ໃນການດຳເນີນຫຼວງກິດນົກປະປາ ອຸ່ງກໍລະນີສາມາດເຈລະຈາ, ໄກ່ເກ່ຍ ແລະ ປະນິບະນອມກັນ.

### **ມາດຕາ 54. ການແກ້ໄຂຫາງດ້ານບໍລິຫານ**

ໃນກໍລະນີ ທີ່ບໍ່ສາມາດແກ້ໄຂ ດ້ວຍຮູບການໄກ່ເກ່ຍ ຫຼື ປະນິບະນອມກັນແລ້ວ ອຸ່ງກໍລະນີ ມີສິດສະເໜີ ຕໍ່ຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ບ່ອນທີ່ຕົນໄດ້ຮັບອະນຸຍາດນັ້ນ ເປັນຜູ້ແກ້ໄຂ.

### **ມາດຕາ 55. ການແກ້ໄຂ ໂດຍຄະນະກໍາມະການແກ້ໄຂຂັດແຍ່ງຫາງດ້ານເສດຖະກິດ**

ໃນກໍລະນີທີ່ຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ບໍ່ສາມາດໄກ່ເກ່ຍ ແລະ ແກ້ໄຂໄດ້ນັ້ນ ອຸ່ກໍລະນີ ມີສິດສະເໜີຕໍ່ຄະນະກໍາມະການແກ້ໄຂຂັດແຍ່ງຫາງດ້ານເສດຖະກິດ ເພື່ອພິຈາລະນາແກ້ໄຂ ຕາມລະບູບກິດໝາຍ.

### **ມາດຕາ 56. ການຕັດສິນຂອງສານ**

ຂັດແຍ່ງທີ່ເກີດຂຶ້ນໃນການຕໍ່ເມີນທຸລະກິດນີ້ປະປາ ຂຶ່ງບໍ່ສາມາດຕິກລົງກັນໄດ້ ດ້ວຍ ການໄກ່ເກ່ຍ ຫຼື ປະນີປະນອມ ຫຼື ການແກ້ໄຂ ຫາງດ້ານບໍລິຫານ ຫຼື ໂດຍຄະນະກໍາມະການແກ້ໄຂຂັດແຍ່ງຫາງດ້ານເສດຖະກິດນັ້ນ ອຸ່ກໍລະນີຝ່າຍໄດ້ຝ່າຍໜຶ່ງ ມີສິດຮ້ອງພ້ອງຕໍ່ສານປະຊາຊົນ ເພື່ອພິຈາລະນາຕັດສິນ ຕາມລະບູບກິດໝາຍ.

### **ມາດຕາ 57. ການແກ້ໄຂ ທີ່ມີລັກສະນະສາກົນ**

ການແກ້ໄຂຂັດແຍ່ງ ກ່ຽວກັບການຕໍ່ເມີນທຸລະກິດນີ້ປະປາ ລະຫວ່າງ ຜູ້ລົງທຶນພາຍໃນ ກັບ ຜູ້ລົງທຶນຕ່າງປະເທດ ຫຼື ຜູ້ລົງທຶນຕ່າງປະເທດດ້ວຍກັນ ຢູ່ ສປປ ລາວ ຫຼື ລະຫວ່າງ ຜູ້ລົງທຶນຕ່າງປະເທດ ກັບ ລັດ ໄກສົນທີ່ໄດ້ອີງການແກ້ໄຂຂັດແຍ່ງໝາຍໃນ, ຕ່າງປະເທດ ຫຼື ສາກົນ ຕາມການຕິກລົງຂອງອຸ່ກໍລະນີ.

## **ພາກທີ VI**

### **ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາວຸງກາງານນີ້ປະປາ**

#### **ໝວດທີ 1**

#### **ການຄຸ້ມຄອງວຸງກາງານນີ້ປະປາ**

### **ມາດຕາ 58. ອົງການຄຸ້ມຄອງວຸງກາງານນີ້ປະປາ**

ລັດຖະບານ ເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄອງວຸງກາງານນີ້ປະປາໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ ໂດຍມອບໃຫ້ ຂະແໜງການ ໂຍຫາທີ່ການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ເປັນຜູ້ຄຸ້ມຄອງໂດຍກົງ ແລະ ເປັນເຈົ້າການປະສານ ສິນທຶນກັບ ຂະແໜງການອື່ນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເປັນຕົ້ນ: ຂະແໜງການແຜນການ ແລະ ການລົງທຶນ, ອຸດສາຫະກໍາ ແລະ ການລ້າ, ຊັບພະຍາກອນນີ້ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ, ສາຫາລະນະສຸກ, ການເງິນ ແລະ ອົງການປົກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

ອົງການຄຸ້ມຄອງວຸງກາງານນີ້ປະປາ ປະກອບດ້ວຍ:

1. ກະຊວງໄຍຫາທີ່ການ ແລະ ຂົນສົ່ງ;
2. ພະແນກໄຍຫາທີ່ການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ແຂວງ, ນະຄອນ;
3. ຫ້ອງການໄຍຫາທີ່ການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ເມືອງ, ເກດສະບານ.

**ມາດຕາ 59. ສິດ ແລະ ຫ້າຫີ່ ຂອງ ກະຊວງ ໄຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ**

ໃນການຄຸ້ມຄອງວຽກງານນີ້ປະປາ ກະຊວງໄຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ມີສິດ ແລະ ຫ້າຫີ່  
ທີ່ຕົ້ນຕໍ່ ດັ່ງນີ້:

1. ຄົນຄວ້າ ນະໂໄຍບາຍ, ແຜນຢຸດທະສາດ ແລະ ລະບຽບກິດໝາຍ ກ່ຽວກັບວຽກງານ  
ນີ້ປະປາ ແລະ ສຸຂາພືບານ ເພື່ອສະເໜີ ລັດຖະບານ ພຶ້ມາລະນາ;
2. ໂຄສະນາ, ເຜີຍແຜ່ ນະໂໄຍບາຍ, ແຜນຢຸດທະສາດ, ລະບຽບກິດໝາຍ ກ່ຽວກັບ  
ວຽກງານນີ້ປະປາ ແລະ ສຸຂາພືບານ ໃນຂອບເຂດທົ່ວປະເທດ;
3. ຫຼັນສົ່ງ ແລະ ຕິດຕາມ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ນະໂໄຍບາຍ, ແຜນຢຸດທະສາດ, ລະບຽບ  
ກິດໝາຍ, ແຜນການລົງທຶນ, ການພັດທະນາ, ການຂະຫຍາຍ ລະບົບໂຄງລ່າງ  
ກ່ຽວກັບນີ້ປະປາ ແລະ ສຸຂາພືບານ;
4. ຫຼັນເອົາ ນະໂໄຍບາຍ, ແຜນຢຸດທະສາດ, ມະຕິຕິກລົງຂອງລັດຖະບານ ກ່ຽວກັບວຽກ  
ງານນີ້ປະປາ ແລະ ສຸຂາພືບານ ມາເປັນແຜນການ, ແຜນງານ ແລະ ໂຄງການລະ  
ອຽດຂອງຂະແໜງງານຕືນ;
5. ຄົນຄວ້າ, ກ່າມີຕ ກ່າມີດໝາຍ, ຕົວຊັບອາຄີນການຕໍາເນີນງານ, ມາດຕະຖານເຕັກ  
ນິກ; ຄົນຄວ້າ ແລະ ເລືອກເພື່ອເຕັກໃນໄລຊີ້ເມຍາະສີນ ພ້ອມທັງອອກວິດແຜນໜ້າ  
ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ;
6. ຄົນຄວ້າ, ມີຄໍາເຫັນ ກ່ຽວກັບ ການລົງທຶນ, ການຂະຫຍາຍ, ການໂຈະ ແລະ ການ  
ອີກເລີກ ກິດຈະການນີ້ປະປາ;
7. ກ່າລ້າງ, ບໍລິສູງ, ອົງກະລິດບ ບຸກຄະລາກອນນີ້ປະປາ;
8. ປະສານສິມທີ່ ວິທະຍະແໜງງານອື່ນ ແລະ ອົງການປິກຄອງທັງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ  
ກ່ຽວກັບວຽກງານນີ້ປະປາ;
9. ພິວພັນ ແລະ ຮ່ວມມືກັບ ຕ່າງປະເທດ, ຜາກພື້ນ ແລະ ສາກົນ ກ່ຽວກັບວຽກງານ  
ນີ້ປະປາ ແລະ ສຸຂາພືບານ;
10. ສະຫຼຸບ, ລາຍງານຕືນ ຂອງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວຽກງານນີ້ປະປາ ໃຫ້ລັດຖະບານ  
ຢ່າງເປັນປິກກະຕິ.

**ມາດຕາ 60. ສິດ ແລະ ຫ້າຫີ່ ຂອງ ພະແນກໄຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ແຂວງ, ນະຄອນ  
ໃນການຄຸ້ມຄອງວຽກງານນີ້ປະປາ ພະແນກໄຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ແຂວງ, ນະຄອນ  
ນິສິດ ແລະ ຫ້າຫີ່ຕົ້ນຕໍ່ ດັ່ງນີ້:**

1. ຜັນຂະຫຍາຍ ນະໂໄຍບາຍ, ແຜນຢຸດທະສາດ ແລະ ແຜນພັດທະນາ ລະບົບໂຄງ  
ລ່າງນີ້ປະປາ ແລະ ສຸຂາພືບານ ທີ່ກະຊວງໄຍທາທິການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ວາງອອກ;
2. ໂຄສະນາ, ເຜີຍແຜ່ ນະໂໄຍບາຍ, ແຜນຢຸດທະສາດ, ລະບຽບກິດໝາຍ ກ່ຽວກັບ  
ວຽກງານນີ້ປະປາ ແລະ ສຸຂາພືບານ ໃນຂອບເຂດແຂວງ, ນະຄອນ ຂອງຕືນ;

ມາດຕາ 61. ຜິດ ແລະ ທົນທີ ຂອງ ພ້ອງການໄໂຫ້ທີການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ເມືອງ, ເພດສະບານ  
ໃນການຄຸ້ມຄອງວຽກງານນັ້ນປະປາ ພ້ອງການໄໂຫ້ທີການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ເມືອງ, ເພດສະບານ  
ນາມ ມີສິດ ແລະ ທົນທີຕົນຄໍ ດັ່ງນີ້:

### **ມາດຕາ 62. ສີດ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງອົງການອັນຫິ່ນກ່ຽວຂ້ອງ**

ອົງການອັນຫິ່ນກ່ຽວຂ້ອງກັບວູງກາງານນີ້ປະປາ ເປັນຕົ້ນ ອົງການປົກຄອງຫ້ອງຖິ່ນ, ຂະແໜງການ ສາຫາລະນະສຸກ, ຂະແໜງການສຸຂະພະຍາກອນນີ້ແລະສິ່ງແວດລ້ອມ ມີສີດ ແລະ ຫ້າທີ່ເຂົ້າຮ່ວມໃນການຄຸ້ມຄອງວູງກາງານນີ້ປະປາ ຕາມພາລະບົດບາດຂອງຕົນ.

ອົງການປົກຄອງບ້ານ ມີສີດ ແລະ ຫ້າທີ່ຕົ້ນຕໍ່ ດັ່ງນີ້:

1. ເຜີຍແຜ່ ແລະ ຈົດຕັ້ງປະຕິບັດ ລະບູບກົດໝາຍ ກ່ຽວກັບວູງກາງານນີ້ປະປາ ແລະ ສຸຂາພືບານ ໃນຂອບເຂດບ້ານຂອງຕົນ;
2. ຈົດຕັ້ງປະຕິບັດແຜນການ, ໂຄງການ, ລະບູບການ ແລະ ຄໍາແນະນຳ ຂອງຂະແໜງການ ໂຍຫາທີ່ການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ກ່ຽວກັບວູງກາງານນີ້ປະປາ, ສຸຂາພືບານ ແລະ ການປົກປັກຮັກສາແຫຼ່ງນີ້ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ;
3. ອ່ານວຍຄວາມສະດວກ ແກ່ຊູ້ບໍລິການນີ້ປະປາ ພ້ອມຫັງ ບຸກລະດົມປະຊາຊົນ ເຂົ້າຮ່ວມໃນການວາງແຜນ, ການກໍ່ສັງ ແລະ ການປົກປັກຮັກສາ ລະບົບໄຄງລ່າງນີ້ປະປາ ແລະ ສຸຂາພືບານ ໃນຂອບເຂດ ບ້ານຂອງຕົນ;
4. ລາຍງານຕໍ່ ຫ້ອງການໄອຫາທີ່ການ ແລະ ຂົນສົ່ງເມືອງ, ແກ່ລະບົບການ, ຊຸ້ບໍລິການ ກ່ຽວກັບວູງກາງານນີ້ປະປາ, ການສ້າງຄວາມເສຍຫາຍ ແກ່ລະບົບໄຄງລ່າງນີ້ປະປາ ແລະ ສຸຂາພືບານ, ແຫຼ່ງນີ້ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ໃນຂອບເຂດບ້ານ ຂອງຕົນ;
5. ສະໜັບດີຊູ້ບໍລິການ ແລະ ການຈົດຕັ້ງຫິ່ນກ່ຽວຂ້ອງ ກ່ຽວກັບ ການບໍລິການ, ການປັບປຸງ ແລະ ການຂະຫຍາຍ ລະບົບໄຄງລ່າງນີ້ປະປາ ແລະ ສຸຂາພືບານ ພາຍໃນ ບ້ານ ຂອງຕົນ.

### **ໝວດຫີ່ 2**

#### **ການກວດກາວູງກາງານນີ້ປະປາ**

### **ມາດຕາ 63. ອົງການກວດກາ**

ອົງການກວດກາວູງກາງານນີ້ປະປາ ມີ ສອງ ບະເພດ ດັ່ງນີ້:

- ອົງການກວດກາພາຍໃນ ຂຶ່ງເມັນ ອົງການດູວກັນກັບອົງການຄຸ້ມຄອງວູງກາງານນີ້ປະປາ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນມາດຕາ 58 ຂອງ ກົດໝາຍສະບັບນີ້;
- ອົງການກວດກາພາຍນອກ.

### **ມາດຕາ 64. ສີດ ແລະ ຫ້າທີ່ຂອງອົງການກວດກາພາຍໃນ**

ໃນການກວດກາວູງກາງານນີ້ປະປາ ອົງການກວດກາພາຍໃນຫັນຕ່າງໆ ມີສີດ ແລະ ຫ້າທີ່ປະຕິບັດຕາມເນື້ອໃນ ແລະ ຮູບການການກວດກາ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນມາດຕາ 65 ແລະ 66 ຂອງກົດໝາຍສະບັບນີ້.

## ມາດຕາ 65. ເນື້ອໃນ ການກວດກາ

ການກວດກາ ວຽກງານນັ້ນປະປາ ມີເນື້ອໃນຕົ້ນຄ່ອງນີ້:

1. ກວດກາ ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແຜນຢຸດທະສາດ, ນະໂຍບາຍ, ລະບຽບກົດໝາຍ, ແຜນການລົງທຶນ, ການພັດທະນາ, ການຂະຫຍາຍ ແລະບົບໄຄງ່ລ່າງ ກ່ຽວກັບ ນັ້ນປະປາ ແລະ ສຸຂາພືບການ;
2. ກວດກາ ຄວາມສືບ້ຍ້າ ແລະ ການປະຕິບັດມາດຕະຖານເຕັກນິກ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກົດຈະການນັ້ນປະປາ ລວມທັງ ອຸປະກອນກໍ່ສ້າງ ແລະ ຕິດຕັ້ງລະບົບໄຄງ່ລ່າງ ນັ້ນປະປາ ແລະ ສຸຂາພືບການ;
3. ກວດກາ ການປະຕິບັດ ມາດຕະຖານຄວາມປອດໄພ ແລະ ນະໂຍບາຍສະຫວັດດີ ການສັງຄົມ ຂອງຜູ້ອອກແຮງງານ ໃນການດໍາເນີນທຸລະກິດນັ້ນປະປາ;
4. ກວດກາ ການຄຸມຄອງ, ການປົກປັກສັກສາແຫຼ່ງນີ້ ສໍາລັບການຜະລິດນັ້ນປະປາ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ;
5. ກວດກາ ມາດຕະຖານຄຸນນະພາບນັ້ນປະປາ;
6. ກວດກາ ການນໍາໄຊມາດຕະການ ປ້ອງກັນ, ແກ້ໄຂ ຜົນກະທິບ ແລະ ຫິດແທນຄ່າ ເສຍຫາຍ ຕໍ່ຊີວິດ, ສຸຂະພາບ, ຂັບສິນຂອງປະຊາຊົນ, ສາທາລະນະ ແລະ ສິ່ງແວດລ້ອມ ໃນການດໍາເນີນທຸລະກິດນັ້ນປະປາ;
7. ກວດກາ ການປະຕິບັດແຜນການ ແລະ ການເງິນ ຂອງ ທຸລະກິດນັ້ນປະປາ;
8. ກວດກາ ການປະມູນ, ສັນຍາຮັບເຂົ້າກໍ່ສ້າງ ແລະ ຕິດຕັ້ງ ລະບົບໄຄງ່ລ່າງນັ້ນປະປາ ແລະ ສຸຂາພືບການ, ການປະຕິບັດສັນຍາຕ່າງໆ.

## ມາດຕາ 66. ສູບການ ການກວດກາ

ການກວດກາ ວຽກງານນັ້ນປະປາ ມີ ສາມ ສູບການ ດັ່ງນີ້:

1. ການກວດກາຢ່າງເປັນລະບົບຍົກກະຕິ ຊຶ່ງແມ່ນ ການກວດກາ ຫຼືດໍາເນີນໄປຕາມ ແຜນການ ຢ່າງເປັນປະຈໍາ ແລະ ມີກຳນົດເວລາອັນແນ່ນອນ;
2. ການກວດກາໄດ້ມີການແຈ້ງໃຫ້ຮູ້ລ່ວງໝໍາ ຊຶ່ງແມ່ນ ການກວດການອກແຜນການ ເມື່ອເຫັນວ່າ ມີຄວາມຈໍາເປັນ ຊຶ່ງແຈ້ງໃຫ້ຜູ້ຖືກກວດກາຊາບລ່ວງໝໍາ;
3. ການກວດກາຜົບປະກັນຫັນຫັນ ຊຶ່ງແມ່ນ ການກວດກາໄດ້ຮັບດ່ວນ ຊຶ່ງປໍໄດ້ແຈ້ງ ໃຫ້ຜູ້ຖືກກວດກາ ຊາບລ່ວງໝໍາ.

ໃນການດໍາເນີນການກວດກາວຽກງານນັ້ນປະປານີ້, ເຈົ້າໜ້າທີ່ຂອງອົງການກວດກາ ຕ້ອງປະຕິບັດໃຫ້ຖືກຕ້ອງຕາມລະບຽບກົດໝາຍ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

### ມາດຕາ 67. ການກວດກາພາຍນອກ

ການກວດກາພາຍນອກ ມີຈຸດປະສົງກວດກາ ການປະຕິບັດໜ້າຫຼື ຂອງອົງການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ກວດກາ ວຽກງານນົບປະບາ ເພື່ອໄຫ້ມີຄວາມເຂັ້ມແຂງ, ໄປ້ງໃສ, ຍຸດຫ້າ ແລະ ມີປະສິດທິຜົນ.

ການກວດກາພາຍນອກ ມີດັ່ງນີ້:

1. ການກວດກາຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການ ດິດຕາມກວດກາຂອງສະພາແຫ່ງຊາດ;
2. ການກວດກາຂອງອົງການກວດກາລັດ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນກົດໝາຍວ່າດ້ວຍ ການ ກວດກາລັດ;
3. ການກວດສອບຂອງອົງການກວດສອບແຫ່ງລັດ ຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນກົດໝາຍວ່າ ດ້ວຍ ການກວດສອບ;
4. ການກວດກາ ດ້ວຍການເຂົ້າຮ່ວມ ຂອງ ພັນຈາວສ້າງຊາດ, ອົງການຈັດຕັ້ງມະຫາ ອຸນ, ປະຊາຊົນ ແລະ ສິ້ນວນອຸນ.

### ພາກຫີ VII

#### ນະໂຍບາຍຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ ແລະ ມາດຕະການຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

### ມາດຕາ 68. ນະໂຍບາຍ ຕໍ່ຜູ້ມີຜົນງານ

ບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ມີຜົນງານດີເຕັມ ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດກົດໝາຍສະບັບນີ້ ຢັ້ນຕົ້ນ ໃນການກໍ່ສ້າງ, ປັບປຸງ, ຂັດທະນາ, ຂະຫຍາຍ, ຜະລິດ, ດ້າເມີນງານ, ບຸລະນະຮັກສາ ແລະ ບໍລິການນົບປະປາ ຢ່າງ ມີປະສິດທິຜົນ, ມີຄຸນນະພາຍ ຈະໄດ້ຮັບການຍ້ອງຍໍ ແລະ ປະຕິ ຮັດນະໂຍບາຍອື່ນ ຕາມຄວາມເໝາະສິມ.

### ມາດຕາ 69. ມາດຕະການ ຕໍ່ຜູ້ລະເມີດ

ບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ໄດ້ລະເມີດກົດໝາຍສະບັບນີ້ ຈະຖືກສຶກສາອົບຮົມ, ປະຕິບັດ ວິໄນ, ປັບໃໝ່, ໃຊ້ແກ່ນຄ່າເສຍຫາຍຫາງແຍ່ງ ຫຼື ລົງໂທດ ຕາມກົດໝາຍ ແລ້ວແຕ່ກໍລະນີ ເປົາ ຫຼື ຂັ້ນກ.

### ມາດຕາ 70. ມາດຕະການ ສຶກສາອົບຮົມ

ບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ໄດ້ລະເມີດລະບົບກົດໝາຍ ກ່ຽວກັບ ວຽກງານນົບປະປາ ຫຼື ສູຂາພິບານ ຢັ້ນຕົ້ນ ຊື້ຫ້າມ ທີ່ມີລັກສະນະເປົາບາງ ຂໍ້ງບໍ່ເປັນການກະທຳຜິດທຸາງອາຍາ ກ່ຈະ ຖືກສຶກສາອົບຮົມ, ກ່າວເຕືອນ.

## ມາດຕາ 71. ມາດຕະການ ຫາງວິໄນ

ເຈົ້າຂນ້າທີ່ ຫຼື ພະນັກງານນັ້ນປະປາ ທີ່ໄດ້ລະເມີດລະບຽບກົດໝາຍ ກ່ຽວກັບ ວົງກາງານ ນັ້ນປະປາ ຫຼື ສຸຂາພືບານ (ເປັນຕົ້ນ ຂໍ້ຫ້າມ ທີ່ມີລັກສະນະເປົາບາງ ຊຶ່ງບໍ່ເປັນການກະທຳຜິດຫາງອາຍາ, ກ່າວຄວາມເສຍຫາຍ ບໍ່ຫຼວງໜ້າຍ ແລະ ບໍ່ຈິງໃຈລາຍງານ ການກະທຳຂອງຕົນ, ຫຼືບຫຼົງຈາກຄວາມຜິດຂອງຕົນ ຈະຖືກປະຕິບັດວິໄນ ຕາມລະບຽບການ ເຊັ່ນ: ກ່າວເຕືອນຄວາມຜິດ, ໂຈະການເລື່ອນຮັ້ນ ຫຼື ຕົກໄລ່ອອກຈາກການ.

## ມາດຕາ 72. ມາດຕະການ ປັບໃໝ່

ບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ໄດ້ລະເມີດ ລະບຽບກົດໝາຍ ກ່ຽວກັບ ວົງກາງານນັ້ນປະປາ ຫຼື ສຸຂາພືບານ, ກ່າວຄວາມເສຍຫາຍ ຊຶ່ງບໍ່ມີອົງປະກອບຂອງການກະທຳຜິດຫາງອາຍາ ຈະຖືກປັບໃໝ່ ມື້ອງມາຈາກການກະທຳຕົ້ນຕໍ່ ດ້ວຍ:

1. ດ້ວຍເນີນທຸລະກິດນັ້ນປະປາ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
  2. ກ່າວສ້າງແລະຕິດຕັ້ງອຸປະກອນ ແລະ ສັງປະກອບສ້າງດ້ານນັ້ນປະປາ ເພື່ອເປັນການທຸລະກິດ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
  3. ຕໍ່ນັ້ນປະປາເຂົ້າເຮືອນ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
  4. ໃຫ້ຜູ້ອື່ນຕໍ່ນັ້ນປະປາຈາກເຮືອນຂອງຕົນ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ;
  5. ດັດແປງໝັ້ນແທກນົກ;
  6. ບໍ່ປະຕິບັດຕາມ ມາດຕະຖານເຕັກນິກນັ້ນປະປາ ແລະ ມາດຕະການຄວາມປອດໄພ;
  7. ບໍລິການ ແລະ ຂີບໃຊ້ ນັ້ນປະປາ ໂດຍບໍ່ປະຕິບັດຕາມມາດຕະການປົກປັກສັກສາສັງແວດລ້ອມ;
  8. ບໍ່ເສຍພາສີອາກອນ ແລະ ບໍ່ປະຕິບັດພັນທະອັນ ກ່ຽວກັບ ວົງກາງານນັ້ນປະປາ ຫຼື ສຸຂາພືບານ ດາມລະບຽບກົດໝາຍ.
- ອັດຕາປັບໃໝ່ ໄດ້ກ່າວມີດໄວ້ໃນລະບຽບການສະເໜາຍ.

## ມາດຕາ 73. ມາດຕະການ ຫາງແໜ່ງ

ບຸກຄົນ ຫຼື ການຈັດຕັ້ງ ທີ່ໄດ້ລະເມີດ ລະບຽບກົດໝາຍ ກ່ຽວກັບ ວົງກາງານນັ້ນປະປາ ຫຼື ສຸຂາພືບານ ຂຶ້ງໄດ້ກ່າວຄວາມເສຍຫາຍແກ່ຜູ້ອັນ ຈະຕ້ອງໃຊ້ແທນຄ່າເສຍຫາຍທີ່ຕົ້ນໄດ້ກ່າວຂຶ້ນ.

## ມາດຕາ 74. ມາດຕະການ ຫາງອາຍາ

ບຸກຄົນ ທີ່ໄດ້ລະເມີດ ລະບຽບກົດໝາຍ ກ່ຽວກັບ ວົງກາງານນັ້ນປະປາ ຫຼື ສຸຂາພືບານ ຂຶ້ງເປັນການກະທຳຜິດຫາງອາຍາ ຈະຖືກຕ້ອງເນີນຄະດີຕາມທີ່ໄດ້ກ່າວມີດໄວ້ໃນກົດໝາຍອາຍາ.

## ພາກທີ VIII

### ບົດບັນຍັດສຸດຫ້າຍ

ມາດຕາ 75. ເຄື່ອງແບບ, ເຄື່ອງໝາຍ ແລະ ຕາປະທັບ

ຜູ້ບໍລິການນັ່ນປະບາ ມີເຄື່ອງແບບ, ເຄື່ອງໝາຍ ແລະ ຕາປະທັບ ເພື່ອນໃຊ້ເຂົ້າໃນການ  
ເຄື່ອນໄຫວວຽກງານຂອງຕົນ ຂໍ້ງກະຊວງໄລ້ຫາທີການ ແລະ ຂົນສົ່ງ ເປັນຜູ້ກໍານົດ.

ມາດຕາ 76. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ເປັນຜູ້ຈັດຕັ້ງປະຕິ  
ບັດກົດໝາຍສະບັບນີ້.

ມາດຕາ 77. ດິນສັກສິດ

ກົດໝາຍສະບັບນີ້ ມີດິນສັກສິດ ພາຍຫຼັງ ຫົ່ງຮອຍຊາວວັນ ນັບແຕ່ວັນປະຫາມປະເທດ  
ແຫ່ງ ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ ອອກລັດຖະດີລັດປະກາດໃຊ້ ເປັນ  
ຕົນໄປ.

ຂໍ້ກໍານົດ, ບົດບັນຍັດໄດ້ ທີ່ຂໍດັກບັດກົດໝາຍສະບັບນີ້ ລວມແຕ່ຖືກອີກເລີກ.

ປະຫາມສະຍາແຫ່ງຊາດ



ຫອງສົ່ງ ບໍາມະວົງ